



FÉLICITATIONS À NOS PHARMACIENNES !

LES DOSSIERS DE SAINT-HONORÉ

La réussite de toutes nos forces

PUBLICATION DE MAI 2016



**GAGNANTES
DU GALA DU MÉRITE ÉCONOMIQUE DE
LA CHAMBRE DE COMMERCE
DU SAGUENAY**

ARTICLE À LA PAGE 6

UN AUTRE ÉTÉ BIEN REMPLI À SAINT-HONORÉ

Chères concitoyennes,
Chers concitoyens,

Le printemps est un moment spécial dans l'année, surtout dans le domaine municipal. Les activités estivales telles que le camp de jour, le soccer, le baseball, les cours de tennis reprendront sous peu. Pour mieux vous servir, la Ville va améliorer son offre de loisirs en agrandissant le terrain de soccer.

Pensons également aux festivités qui auront lieu au cœur de Saint Honoré. Cette année encore, nous aurons le plaisir de courir ou marcher dans les rues lors de la Course Soleil le 4 juin prochain. De plus, plusieurs festivités seront au rendez-vous, notamment le festival de musique Les 50 heures de St-Jean au Saguenay à l'Auberge de la Martingale les 23 et 24 juin prochain. La Fiesta animera nos terrains de balle du 27 au 31 juillet et le festival Saint Honoré dans l'Vent du 17 au 19 juin prochain. Encore cette année, la Ville organisera son traditionnel souper dans les rues et son grand feu d'artifice le vendredi 17 juin au Centre récréatif, dans le cadre du festival Saint-Honoré dans l'Vent. Une programmation renouvelée vous sera offerte lors du festival.

Pour ce qui est du développement économique, nous travaillerons à établir des conditions favorables à la venue de nouvelles entreprises et l'expansion d'entreprises existantes afin de favoriser la création d'emplois sur le territoire et maximiser les retombées économiques locales. Nous avons d'ailleurs mis en place un fonds d'aide financière afin d'inciter les investisseurs à saisir les opportunités d'affaires qu'offre Saint-Honoré.

En ce qui concerne l'axe domiciliaire, l'octroi de permis de nouvelles constructions va bon train. Nous anticipons une belle croissance encore cette année. Plusieurs terrains à prix concurrentiels demeurent disponibles afin de répondre aux demandes. Nous vous invitons à communiquer avec notre service d'urbanisme pour connaître la liste des promoteurs actifs.

Finalement, je vous invite à être très prudent et vigilant aux alentours des deux écoles puisqu'il y aura des travaux d'agrandissement de l'école Jean-Fortin et agrandissement du terrain de soccer près de l'école La Source, et ce, tout au long de l'été.

Comme vous pouvez le constater, la saison estivale sera bien remplie. J'espère donc avoir le plaisir de vous rencontrer lors de l'une ou l'autre de nos activités.

BRUNO TREMBLAY,
maire

VOTRE CONSEIL MUNICIPAL

MAIRE



Bruno Tremblay

QUARTIER 1



Katherine Tremblay
OMH
Groupe Aide-Action
Centre récréatif – CML
Régie de la santé

QUARTIER 2



Denise Villeneuve
Bibliothèque
Âge d'or
Comm. scolaire
Commun. et culturel
MADA

QUARTIER 3



Marcellin Dionne
Développement
Saint-Honoré
Comité consultatif
d'urbanisme
Planification stratégique

QUARTIER 4



Silvy Lapointe
Transport adapté
OMH
MADA

QUARTIER 5



Gilles Pelletier
Cadets
Urbanisme
Développement
Saint-Honoré
Service incendie

QUARTIER 6



Sara Perreault
Centre récréatif – CML
OMH
Maison des jeunes



ANIMAUX ERRANTS

Certains animaux domestiques dans votre voisinage sont laissés libres et peuvent vous rendre visite à l'occasion. C'est pourquoi il est important de ne pas nourrir ces animaux dont la présence peut devenir désagréable.

LICENCE DE CHIENS

Depuis plusieurs années, monsieur Florent Cyr, engagé par la ville, passe à votre domicile pour faire l'enregistrement des chiens au coût de 15 \$ par animal.

Merci de l'accueillir et prenez note qu'aucune licence ne sera vendue au bureau de la ville.

COMPOSTAGE DOMESTIQUE

Si vous êtes intéressé à vous procurer un bac de compostage domestique, vous n'avez qu'à nous donner votre nom au bureau de la ville au 418 673-3405.

FRANCINE GAGNON
Responsable



ÉCHÉANCE DES TAXES MUNICIPALES

N'oubliez pas que la prochaine date d'échéance pour le paiement des taxes municipales est le **jeudi 12 mai** prochain.



SSI - PERMIS DE BRÛLAGE

Si vous êtes dans l'obligation d'allumer un feu pour détruire des débris secs, broussailles, branches, troncs d'arbres ou autres, n'oubliez pas votre permis, c'est GRATUIT.

Il est strictement défendu d'allumer un feu en plein air sans permis. Cependant, nous n'avons pas besoin d'émettre de permis pour des petits feux d'un diamètre inférieur à deux mètres utilisés pour chasser les moustiques, égayé un pique-nique ou une fête champêtre.

N'oubliez pas, la prudence est toujours de mise avec le feu.

YAN PELLETIER
Chef incendie



Les DOSSIERS est un bulletin municipal d'information publié par la Ville de Saint-Honoré.
Courriel : admin@ville.sthonore.qc.ca
Site Web : www.ville.sthonore.qc.ca
Prochaine parution : septembre 2016.
Date de tombée des publicités et des textes : le mercredi 17 août

Tous les textes doivent être expédiés par courriel à l'attention de Laurie Casgrain, responsable des communications, laurie.casgrain@ville.sthonore.qc.ca / T. 418 673-3405 / C. 581 235-4173. Les publicités doivent être expédiées à Romain Riverin, directeur au développement, romain.riverin@ville.sthonore.qc.ca / T. 418 673-3405 poste 2113 / C. 418 817-5991 : admin@ville.sthonore.qc.ca



ABRIS TEMPORAIRES D'AUTO

L'hiver étant terminé, il est maintenant temps d'enlever votre abri temporaire d'auto. Le règlement 487 prévoit que ce type d'abri doit être enlevé avant le 1^{er} mai.

VISITE DES INSPECTEURS MUNICIPAUX SUR VOTRE TERRAIN

Règlement 490 relatif aux permis et certificats - Pouvoirs et responsabilités

Article 1.10.2.

Fonctions et pouvoirs de l'inspecteur des bâtiments

Dans l'exercice de ses fonctions, l'inspecteur des bâtiments a le droit de visiter et d'examiner toute propriété mobilière, l'intérieur et l'extérieur de tout bâtiment ou édifice pour s'assurer que le présent règlement est respecté; le propriétaire ou occupant des lieux est tenu de le recevoir et de répondre à ses questions concernant l'observation du présent règlement.

Inspection des lieux

Tous les travaux effectués seront inspectés et vérifiés après l'émission du permis lorsque la date est échue, donc ne vous surprenez pas à voir un inspecteur débarquer à l'improviste entre 7 h et 19 h et ce, à tout moment durant l'année.

POULES URBAINES

Avoir des poules ou d'autres animaux d'élevage dans le milieu urbain est une mode qui tend à se répandre à travers la province. Certaines municipalités ont même déjà adapté leurs règlements afin de permettre cette pratique, ce qui n'est pas le cas de la ville de Saint-Honoré. En effet, sauf dans certains secteurs, il n'est pas autorisé d'avoir des animaux d'élevage (y compris des poules) sur un terrain résidentiel. Dans tous les cas, il est préférable de vous informer auprès de la ville s'il est possible de posséder ces animaux chez vous avant de les acquérir, afin d'éviter les désagréments.

COUPE D'ARBRES EN BORDURE DES COURS D'EAU

La neige étant presque entièrement fondue, certains d'entre vous ont probablement débuté le nettoyage ou le réaménagement de votre terrain. Il est important de vous rappeler que toute intervention à proximité d'un lac, d'une rivière, d'un ruisseau et même de certains fossés peut nécessiter l'obtention d'un certificat d'autorisation. Cette exigence sert à s'assurer que les dispositions provenant de la politique de protection des rives et des plaines inondables (PPRLPI) et de la réglementation municipale sont respectées et que les aménagements réalisés ne nuisent pas à la santé de nos cours d'eau.

UN SIMPLE TÉLÉPHONE AU SERVICE D'URBANISME PEUT VOUS ÉVITER BIEN DES INCONVÉNIENTS.

SERVICE D'URBANISME ET ENVIRONNEMENT DE LA VILLE DE SAINT-HONORÉ

418 673-3405

BRUNO GAGNON, DIRECTEUR
bruno.gagnon@ville.sthonore.qc.ca

JÉRÔME BOUCHARD, INSPECTEUR EN BÂTIMENTS
jerome.bouchard@ville.sthonore.qc.ca

René Arsenault
Designer de mode
et couturier pour femme
et pour homme

- CONFECTION DE VÊTEMENTS SUR MESURE POUR FEMME ET POUR HOMME
- SERVICES DE STYLISTE (MAGASINAGE) POUR TOUS
- RÉPARATION ET MODIFICATION DE VÊTEMENTS
- CONFECTION DE RIDEAUX, COUSSINS, LITERIE, ETC.

Prenez rendez-vous 581 306-1413

WWW.CREATIONSRENE.COM
RENEARSENALT63@HOTMAIL.COM
4071, BOUL. MARTEL • SAINT-HONORÉ QC G0V 1L0

Créations René

NOUVEAU SERVICE DE CONSULTANT EN MODE - STYLISTE PERSONNEL



Accompagnement
personnalisé

SADC

Société
d'aide au développement
des collectivités

Au service des
P M E d'ici

- ▶ Démarrage d'entreprise
- ▶ Expansion d'une entreprise existante
- ▶ Acquisition d'entreprise
- ▶ Relève



- ÉCONOMIE
- SOCIAL
- GOUVERNANCE
- ENVIRONNEMENT



FINANCEMENT

DÉVELOPPEMENT DURABLE

SERVICE WEB

COMPTABILITÉ

Fonds
d'investissement
régulier

Fonds stratégie
jeunesse

Fonds
développement
durable

Efficacité énergétique

Gestion des matières
résiduelles

Événements
Éco-responsables

Ressources humaines

Informatique

Site web

Boutique en ligne

Infolettre

Soutien à l'entrée de
données

Soutien à l'élaboration
de rapports
gouvernementaux

Canada Développement économique Canada appuie
financièrement les SADC et les CAE

www.sadchs.qc.ca
courriel : info@sadchs.qc.ca

SADC du Haut-Saguenay
418.672.6333





ROMAIN RIVERIN
DIRECTEUR AU DÉVELOPPEMENT
T. 418 673-3405 • C. 418 817-5991



**TOUTES NOS FÉLICITATIONS À NOS FINALISTES ET GAGNANTES
DU GALA DU MÉRITE ÉCONOMIQUE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DU SAGUENAY !**

Le 21 avril dernier avait lieu l'édition 2016 du Gala du mérite économique de la Chambre de Commerce du Saguenay. Cet événement a souligné le succès des entrepreneurs saguenéens devant un parterre rempli de plus de 660 personnes du milieu des affaires et du milieu socio-économique.

Parmi les entreprises qui ont posé leur candidature, deux entreprises de Saint-Honoré ont été sélectionnées pour être finalistes dans deux catégories. Chaque catégorie présentait les finalistes sur écran géant, ce qui nous a fait une belle visibilité.



Catégorie **Défi entrepreneurial** (dédié uniquement aux entreprises situées sur le territoire de la MRC du Fjord-du-Saguenay) :

- Pharmacie Familiprix Houde et Lévesque, (Saint-Honoré, gagnante de la catégorie)
- BMR Saint-Honoré
- Achille Tremblay et fils Ltée (Saint-Fulgence)

DE GAUCHE À DROITE : M. GÉRALD SAVARD, PRÉFET DE LA MRC DU FJORD-DU-SAGUENAY, AMÉLIE HOUDE ET MICHÈLE LÉVESQUE, COPROPRIÉTAIRES DE LA PHARMACIE FAMILIPRIX DE SAINT-HONORÉ.

Félicitations également à BMR Saint-Honoré pour avoir été sélectionné comme finaliste dans la même catégorie que Familiprix Houde et Lévesque (Défi territorial).



DANS L'ORDRE HABITUEL : FRANÇOIS DIONNE, COPROPRIÉTAIRE, M. GÉRALD SAVARD, PRÉFET DE LA MRC DU FJORD-DU-SAGUENAY, CAROLINE, JÉRÔME ET DAVID DIONNE, COPROPRIÉTAIRES DE BMR SAINT-HONORÉ.

**ENCORE UNE FOIS,
TOUTES NOS
FÉLICITATIONS
À NOS FINALISTES
ET À MESDAMES
AMÉLIE HOUDE ET
MICHÈLE LÉVESQUE,
DE FAMILIPRIX
SAINT-HONORÉ,
POUR LEUR PRIX
DUBUC !**



LE GALA DU MÉRITE ÉCONOMIQUE EN BREF

Le membership de la Chambre de Commerce du Saguenay n'est pas limité seulement à la Ville de Saguenay mais s'étend sur tout le territoire de la MRC du Fjord-du-Saguenay, dont Saint-Honoré fait partie¹. Parmi les multiples activités de la Chambre, la plus prestigieuse est le gala du mérite économique, qui réunit au-delà de 660 convives annuellement. Le prix décerné dans les 9 catégories de ce gala est un trophée nommé « Dubuc », faisant honneur ainsi à M. Julien-Édouard-Alfred Dubuc (1871-1947), un homme d'affaires et homme politique canadien surtout reconnu pour son rôle considérable dans le développement économique et industriel de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

En plus du prix Dubuc de « l'Entreprise de l'année », le Gala du mérite économique remet chaque année neuf prix : Production et transformation • Commerce • Transfert d'entreprise et relève • Services • Organisme à but non lucratif • Innovation technologique • Défi territorial, exclusivement pour les entreprises de la MRC du Fjord-du-Saguenay • Développement durable • Jeune entrepreneur.

Si vous avez une entreprise et que vous songez à l'inscrire à l'une ou l'autre des catégories l'an prochain, voici les bénéfices qu'une entreprise retire lors d'une présentation de candidature :

Dès que **vous décidez de monter votre dossier de candidature**, cela vous permet :

- de prendre un temps d'arrêt et un peu de recul;
- de faire une évaluation de votre entreprise, de l'observer sous différents angles, son présent, son avenir;
- d'obtenir une meilleure vision globale (processus d'amélioration continue, etc.).

Au dire de la grande majorité des entrepreneurs qui vivent l'expérience, l'introspection apporte à elle seule d'énormes retombées pour l'entreprise.

La visibilité acquise **si vous êtes finaliste ou récipiendaire d'un Dubuc** :

- votre nom apparaîtra dans toutes les couvertures : publicités radio, télé, journaux (plusieurs partenariats avec les médias);
- une présentation professionnelle de votre entreprise sur grand écran devant toute la communauté d'affaires du Saguenay;
- une valeur globale de plusieurs milliers de dollars en présence médiatique.

Vous souhaitez en savoir plus ? Pour information :

Frédéric Lebrun, Directeur de projets • Chambre de commerce du Saguenay
T (418) 543-5941 poste 222 • C. flebrun@ccsaguenay.ca

¹ Un représentant de la MRC siège d'ailleurs au C.A. de la Chambre de commerce : il s'agit de M^e Miville Tremblay, médiateur et avocat, résidant et pratiquant sa profession à Saint-Honoré.



UNE FEMME D'EXCEPTION

Nous tenons à féliciter Madame Myriam Bouchard de Saint-Honoré, sexologue et chroniqueuse dans *Le Quotidien* et *Le Progrès-Dimanche*, qui a remporté le concours « Une femme d'exception » organisé par le Salon de la femme du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Madame Bouchard, chroniqueuse également à Radio X, travaille à la Pharmacie Familiprix de Saint-Honoré. Avec toutes ses réalisations, ce n'est sûrement pas

GIRoux, A. / M. / J. / D. / U. / S. / D. / C. / P. / M. / R. / D. / T. / DE S. / DE S. / DE L'ÉVÈNEMENT, MARIE-FRANÇOISE LAMONTE / figment b



un hasard si elle a remporté ce prix.

MADAME BOUCHARD EST ENTOURÉE DES ORGANISATRICES MARYSE DELAGRAVE ET VALÉRIE

DÉVELOPPEMENT DOMICILIAIRE ET PRÉSENCE À EXPO-HABITAT

La ville de Saint-Honoré était présente en tant qu'exposant à l'édition 2016 du salon Expo-Habitat Saguenay, qui s'est déroulée du 10 au 13 mars dernier. Ce sont près de 12 000 visiteurs qui sont passés au tourniquet lors de cet événement, une réussite.

Saint-Honoré en a profité pour informer les visiteurs sur les neuf secteurs de développement domiciliaire sur son territoire. Un représentant de Développement Saint-Honoré était présent pour parler des différents secteurs et nous avons quelqu'un également pour parler des services sport et loisirs lors des périodes de grand achalandage.

Si vous connaissez des gens intéressés à venir se construire dans notre beau coin de pays, n'hésitez pas à les référer à l'un ou l'autre de nos neuf promoteurs qui offrent du choix !



LES PROMOTEURS À SAINT-HONORÉ

SECTEUR DE VILLÉGIATURE

Terrains de 0,5 à 4 hectares

Chute à François et Rivière Valin

- Les immeubles Piché
Joris Piché, associé / Sylvie Couillard, associée
T. 418 674-1372
jorispiche@hotmail.ca
Vente de terrains et d'immeubles
- Productions forestières Bolay & Fils
Marc-Henri Bolay, propriétaire
T. 418 674-1481 / 418 718-1481
marcobolay@hotmail.com
Développement de terrains résidentiels

SECTEUR RURAL

Terrains de 25 000 à 55 000 pi²

Domaine des Grands-Boisés

- Placement Norm-Al
Alain Laberge, propriétaire
T. 418 591-3237
normal2736@hotmail.ca
Développement de terrains résidentiels

SECTEUR URBAIN

Rue Flamand

- Les immeubles CH
Harold Tremblay, associé / Carol Laforge, associé
T. 418 668-0653
carol.laforge@laurentlapointe.com
Exploitants de bâtiments résidentiels, de logements et location d'immeubles résidentiels ; promotion et construction de maisons individuelles ; vente de maisons neuves.

SECTEUR URBAIN

Domaine de l'Aurore

- Développement Fortin & Savard
Stéphane Savard
T. 418 290-6508
constructionjls@hotmail.com
Développement de terrains et construction de maisons

Rue Lapointe

- Gestion Tremblay Saint-Honoré
Gilbert Tremblay, copropriétaire
T. 418 673-7279
tremblay.gilbert@videotron.ca
Développement de terrains résidentiels

Rue Bouchard, côté sud

- Léon-Maurice Villeneuve Excavation
Lucien Villeneuve, copropriétaire
T. 418 673-4472
lmvilleneuveexcavation@hotmail.ca
Développement de terrains et construction résidentielle

Domaine des Parcs

- BMR Bridéco Saint-Honoré
Jérôme Dionne, copropriétaire
T. 418 673-3432
jdionne@brideco.ca
Développement de terrains pour construction résidentielle

Domaine des Parcs, côté est

- Excavation LMR
André Belleau
T. 418 547-1213
andre@excavationlmr.com
Développement de terrains



COQUETEL NIOBEC

Les entreprises de Saint-Honoré sont invitées à participer à un coquetel d'înatoire visant à souligner le 40e anniversaire de Niobec. L'activité aura lieu avant l'été, au Centre récréatif. La date n'est pas encore déterminée, mais faites-moi connaître votre intérêt si vous souhaitez être présent. Le coût sera de 50 \$.

Romain Riverin • romain.riverin@ville.sthonore.qc.ca



ACTIVITÉS RÉSEAUTAGE À VENIR

Déjeuner conférence & réseautage « Faire affaire avec la BFC de Bagotville » : des retombées économiques majeures à venir pour nos entreprises... à condition de se conformer à leurs exigences de sécurité dès maintenant !

Une présentation de CDC (Construction de Défense Canada) aura lieu à Saint-Honoré sur la façon de faire affaires avec CDC, c'est-à-dire l'organisme chargé de la gestion des infrastructures de l'armée canadienne dont fait partie la base de Bagotville. Cet organisme fédéral achète à peu près dans tous les secteurs d'industrie pour maintenir les services de la base et subvenir aux besoins des milliers de militaires qui y travaillent.

Pour la période 2016-2017, seulement à Bagotville, c'est 31 000 000 \$ qui seront dépensés en plus d'autres projets majeurs. Et ça devrait se poursuivre ainsi pendant les 10 prochaines années si les orientations budgétaires du gouvernement fédéral demeurent inchangées.

Les intérêts de CDC à faire affaires avec nos entreprises régionales

CDC a deux principaux avantages à ce que ce soit des entreprises régionales qui obtiennent des contrats : un avantage économique et un autre opérationnel. Annuellement, 20 % des contrats sont obtenus par de nouvelles firmes, et 7 % des contrats par de nouvelles firmes d'experts conseils. Cependant, la première chose que l'entreprise doit faire avant de souhaiter faire affaires avec CDC, c'est d'avoir complété la démarche afin de se conformer à leurs exigences de sécurité.

EXPANSION DU PARC INDUSTRIEL DE SAINT-HONORÉ

L'expansion du parc industriel suscite beaucoup d'intérêt de la part de la communauté d'affaires. Plusieurs promoteurs sont soit à l'étape du plan d'affaires ou à celle du plan de financement et du plan de construction, et ce dans divers domaines d'activités. Nous verrons bientôt des bâtiments s'élever.

Pour information sur les terrains disponibles, veuillez communiquer avec Romain Riverin au 418 673-3405.



Photo : Marianne St-Gelais

Vous souhaitez en savoir plus ?

Faites-moi connaître votre intérêt par courriel à mon adresse il me fera plaisir de vous informer sur les détails à venir de l'activité. romain.riverin@ville.sthonore.qc.ca

RETOUR SUR NOTRE DERNIÈRE ACTIVITÉ RÉSEAUTAGE

Merci à toutes les entreprises qui ont pris part au déjeuner-conférence du 9 mars dernier portant sur les aides financières aux entreprises. Un merci particulier à nos conférenciers : Marc-Antoine Tremblay (Service de développement économique de la MRC du Fjord-du-Saguenay), André Boily (SADC du Haut-Saguenay) et M. Jean Gosselin, d'Emploi Québec. Plus de 50 personnes étaient présentes, et même si les conférences se terminaient à 8 h, plusieurs invités sont restés discuter d'affaires jusqu'à 10 h.



EMPLOI À SAINT-HONORÉ



**PRÉPOSÉ EN AMÉNAGEMENT
ET ENTRETIEN PAYSAGER**

Enviromax inc. est une entreprise en aménagement paysager éco responsable, fondée en 2008 par des gens d'ici. Notre marque de commerce est le travail bien fait et la satisfaction du client. Nous sommes fiers de nos réalisations et comptons une clientèle fidèle qui augmente au fil des ans. C'est pourquoi nous avons besoin d'employés passionnés comme nous par l'environnement et les espaces verts. Si vous avez de l'expérience et des aptitudes en entretien et en aménagement paysager, que vous êtes vaillants, courtois, positifs et en bonne forme physique, communiquez avec nous pour plus d'information.

T. 418 673-4015 • Courriel : enviromax@bellnet.ca

**ACTIVITÉ DE BIENVENUE
AUX NOUVEAUX PROPRIÉTAIRES**

Le 22 février dernier avait lieu l'activité d'accueil des nouveaux propriétaires de Saint-Honoré. Les nouveaux résidents ont pu fraterniser avec leurs élus ainsi qu'avec des employés municipaux de plusieurs secteurs (développement économique, sport et loisirs, communications, service incendies, premiers répondants, etc.). Merci à tous pour votre participation et si vous avez des questions sur les services municipaux ou tout autre sujet qui touche votre ville, n'hésitez pas à visiter notre site Internet au www.ville.sthonore.qc.ca, ou à nous téléphoner au 418 673-3405.



**DÉVELOPPEMENT SAINT-HONORÉ,
C'EST AUSSI DES SERVICES
AUX ENTREPRISES ET
AUX CHERCHEURS D'EMPLOI**



Développement Saint-Honoré (anciennement la Société de Développement) est un organisme paramunicipal dont la mission première est le développement économique de la ville. Les moyens utilisés pour répondre à son principal volet sont multiples. En voici quelques uns.

AIDE FINANCIÈRE, TECHNIQUE ET DE RÉFÉRENCE

- Aide financière à l'implantation, la relocalisation dans les zones dédiées et la croissance d'entreprise
- Réseautage local et régional
- Carrefour de l'emploi local :
 - Publication d'offres d'emploi sur plusieurs plateformes médiatiques
 - Banque de CV
 - Aide et support à la recherche d'emploi

LIEU DE COORDINATION ET DE MISE EN PLACE DE PROJETS STRUCTURANTS

- Support au développement industriel
- Activité de développement résidentiel (foire domiciliaire)
- Maillage d'entreprises
- Maillage mentorés-mentors (à venir)

VOLET COMMUNICATIONS

- Présence dans le monde de l'information régionale
- Gestion du site Internet municipal
- Gestion des publicités dans le journal municipal
- Mise à jour de la liste des entreprises du milieu pour la liste d'industries et commerces du Saguenay-Lac-Saint-Jean (LIC)

Pour qu'une entreprise puisse bénéficier de l'un ou l'autre des services de Développement Saint-Honoré, deux principales conditions sont nécessaires :

1. **L'activité principale de l'entreprise se fait sur le territoire de Saint-Honoré.**
2. **L'entreprise doit être enregistrée et autorisée auprès de la municipalité.**

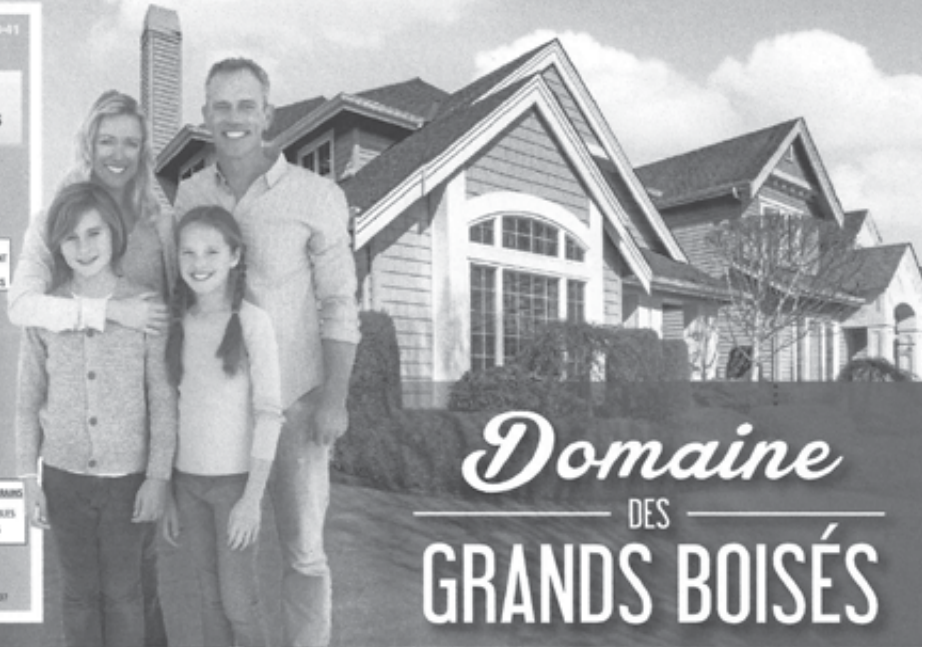
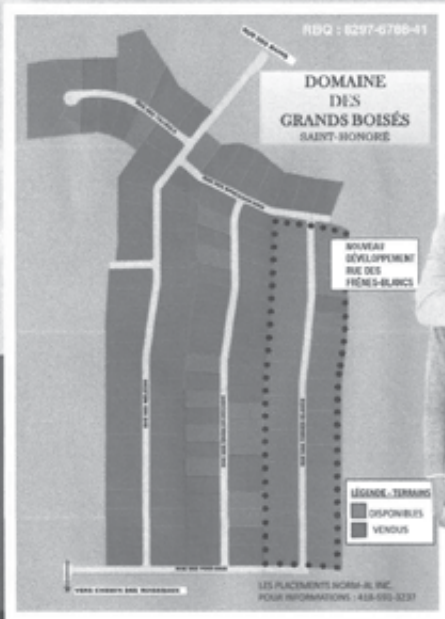
SUIVEZ-NOUS SUR INTERNET

Notre page Facebook
facebook.com/ville.sthonore



Notre site Internet
www.ville.sthonore.qc.ca





Domaine DES GRANDS BOISÉS



AVANTAGES DISTINCTIFS

SECTEUR SAINT-HONORÉ

Ce qui distingue le Domaine des Grands Boisés au Saguenay, et en a fait le choix de plusieurs familles, c'est l'ensemble des avantages qui y sont associés :

- Prix abordables, soit à partir de 34 000\$ +tx
- Grands terrains boisés avec arbres matures (entre 22 000 et 50 000 pieds carrés)
- Avantages de la vie de quartier, des grands espaces et intimité tout à la fois
- Secteur paisible
- Vous choisissez vos entrepreneurs
- Taux de taxation plus bas qu'à Saguenay
- Coûts minimums d'aménagement des terrains
- Services d'aqueduc par la Municipalité de St-Honoré
- Terrains plats
- Terrains sur fond de sable et bien drainés
- Construction d'installations septiques minimales et standards (pas de systèmes complexes)
- À proximité des services (St-Honoré et Saguenay - secteur Chicoutimi-Nord)
- À environ 1 km des limites de Saguenay et moins de 15 minutes du centre-ville de Chicoutimi
- À proximité des Monts-Valin
- Accès faciles aux pistes de motoneiges, de quad et de vélo.

UN NOUVEAU DÉVELOPPEMENT RÉSIDENTIEL UNIQUE EN SON GENRE

Inauguré à l'été 2012, le développement domiciliaire le Domaine des Grands Boisés a connu un succès immédiat. En effet, la phase 1 ayant connu un succès instantané, le promoteur, les Placements Normal inc., a décidé de réaliser les travaux de la phase 2 à l'été 2012 également. La majorité des terrains de ces premières phases ayant trouvé preneurs. Actuellement, il reste un terrain sur la rue des Bouleaux-Gris, 11 terrains sur la rue des Érables-Rouges (phase 3 et 4) et 7 terrains sur la rue des Tilleuls. Le Domaine des Grands Boisés offre depuis peu 39 terrains dans sa nouvelle rue des Frênes-Blancs (voir plan)



www.domainedesgrandsboises.sitew.ca

Pour information M. Alain Laberge **418 591-3237**

6-446023





UN MOT DE LA DIRECTRICE DES LOISIRS

**VOUS DIVERTIR EN PROFITANT
DES JOIES DE L'ÉTÉ**

Une fois de plus cet été, Saint-Honoré aura le plaisir de faire rayonner son dynamisme par le biais de nombreux événements et activités qui seront proposés par les organismes de Saint-Honoré et le Centre récréatif. Nous vous invitons chaleureusement à venir profiter de chacune de ces opportunités afin de vous divertir et profiter des joies de cette belle saison ensoleillée.

Vous êtes également invités à venir prendre part à la 3^e édition de la Course Soleil qui aura lieu le samedi 4 juin prochain. Je vous rappelle que cette belle initiative de FAMILIPRIX Saint-Honoré en collaboration avec la Ville a pour but d'amasser des dons pour Opération enfants soleil. Merci de venir marcher ou courir 5 km pour soutenir cette cause inspirante.

Loisirement vôtre,
MARIE-JOSÉE PAQUET
Directrice des loisirs • Ville de Saint-Honoré
T. 418 673-4243 poste 1 • mjpaquet@ville.sthonore.qc.ca

RAPPEL POUR LES PARENTS QUI ONT DES ENFANTS INSCRITS AUX ACTIVITÉS SUIVANTES :

• SOCCER

Séance d'information pour les parents :
Une séance d'information sur le déroulement des activités aura lieu le **mercredi 18 mai à 18 h**, à la salle récréative du Centre récréatif de St-Honoré. Votre présence à cette rencontre est fortement souhaitée car nous vous présenterons nos nouveautés.

• CAMP DE JOUR MUNICIPAL

Séance d'information pour les parents :
Une séance d'information aura lieu le **mercredi 15 juin à 18 h**, à la salle récréative du Centre récréatif de St-Honoré. Cette rencontre aura pour but de vous transmettre toute l'information relative au bon déroulement du Camp de jour, de vous présenter notre thématique estivale ainsi que notre équipe d'animation.

Merci de votre participation et bonne saison estivale !

MARIE-JOSÉE PAQUET
Directrice des loisirs • Ville de Saint-Honoré
T. 418 673-4243 poste 1 • mjpaquet@ville.sthonore.qc.ca



**RECRUTEMENT DE BÉNÉVOLES,
À QUI LA CHANCE ?**

Faire du bénévolat est une occasion en or de contribuer positivement au mieux-être de notre communauté, de faire partie d'une équipe, de partager votre expérience, d'acquérir de nouvelles compétences et de nouer des amitiés durables.

Soyez actif pour votre milieu et venez faire toute la différence avec nous !

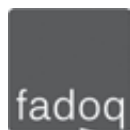
**SOCCER RÉCRÉATIF INTER MUNICIPAL
PROJET DE DÉVELOPPEMENT**

Nous sommes actuellement à la recherche de personnes intéressées à s'impliquer dans le domaine du soccer afin de promouvoir et développer notre structure de soccer municipale. De nombreux jeunes pratiquent déjà cette discipline à Saint-Honoré et c'est pourquoi nous avons besoin d'aide pour répondre à cet engouement et mettre de l'avant notre projet de devenir un club de soccer fédéré d'ici l'été 2017.

Si devenir entraîneur, arbitre ou administrateur bénévole vous intéresse, et bien nous avons vraiment besoin de vous dans notre équipe !

LE CALENDRIER DES ACTIVITÉS ET ÉVÉNEMENTS DE L'ÉTÉ

MAI



FADOQ

DÎNER DE LA FÊTE DES MÈRES

Le mercredi **11 mai**, 11 h30
 Au Centre récréatif.
 12 \$ membres / 15 \$ non-membres
 Prix pour la maman, prix de présence,
 cartes et bingo en après-midi
 Info : Marthe Bonneau, 418 673-7231



AFEAS Jeunesse

VENTE DE GARAGE

Le dimanche **15 mai**, de 12 h à 16 h
 Presbytère de Saint-Honoré (extérieur)
 Info : Annick Moreau, 581 882-7792

JUIN

LA COURSE SOLEIL

Le samedi **4 juin** – de 10 h à 12 h
 Au Centre récréatif
 Info : Régis Verreault – 418 673-4939



FESTIVAL

SAINT-HONORÉ DANS L'VENT

- Souper dans les rues et feux d'artifice

Le vendredidi **17 juin**
 Au Centre récréatif

- Animation, cerfs-volants et spectacles

Les **18 et 19 juin**
 Terrain de l'aéroport
 Info : Brigitte Bussières, 418 590-1000



LES 50 HEURES DE ST-JEAN

Les **23 et 24 juin**
 Chemin du Lac, Saint-Honoré
 Info : Nicolas Plante, 418 290-8898

JUILLET



LA FIESTA

Du **27 au 31 juillet**
 Terrain de baseball du
 Centre récréatif
 Info : Richard Côté, 418 673-1027



TOURNOI DE BASEBALL PROVINCIAL ATOME/BANTAM A

Terrains de baseball du
 Centre récréatif
 Du **14 au 17 juillet**
 Info : Line Dubeau, 418 673-4034
 Billy Bilodeau, 418 503-1300



SPECTACLE DES 4 CHEVALIERS

Terrain de baseball du
 Centre récréatif
 Le samedi **16 juillet**, en soirée
 Info : Line Dubeau, 418 673-4034
 Billy Bilodeau, 418 503-1300

AOÛT



COLLECTE DE SANG D'HÉMA QUÉBEC

Salle récréative du Centre récréatif
 Le lundi **22 août**, de 13 h 30 à 20 h

**LA MAJORITÉ DE CES GROUPES,
 COMITÉS ET ASSOCIATIONS ONT
 DES PAGES FACEBOOK.**



SUIVEZ-LES POUR NE RIEN MANQUER.





POUR LES JEUNES... À VOS MARQUES, PRÊTS, ON BOUGE !

Le Centre récréatif est depuis peu un fier ambassadeur de la campagne **WIXX** de **Québec en forme**. Wixx invite les préados à bouger afin de contrer la chute de l'activité physique et l'abandon de sport à l'adolescence. Il mobilise les jeunes, leurs parents et leurs milieux de vie à passer à l'action. Wixx c'est...

WIXX.CA Un site Internet générateur d'activités et d'idées originales et diversifiées pour faire bouger les jeunes qu'ils soient seuls, entre amis ou en famille. C'est simple et facile d'accès pour tout le monde.

WIXXMAG.CA Le WIXXMAG est un web magazine pour la famille dans lequel les chroniques inspirent à bouger, s'amuser et bien manger. Trucs, astuces et suggestions s'y retrouvent pour aider et influencer vos préados à adopter ou maintenir de saines habitudes de vie au quotidien.

APPLICATION MOBILE WIXX Les jeux vidéo et les appareils mobiles sont montrés du doigt pour expliquer la baisse d'intérêt des jeunes pour la pratique d'activité physique. L'équipe de WIXX a décidé d'utiliser cet engouement pour la technologie afin de pousser les jeunes à être actifs. L'app Wixx est conçue pour les jeunes de 9-13 ans. Elle leur propose de participer à des défis physiques et actifs afin d'avancer dans l'histoire de cette application. Les jeunes pourront ainsi pitonner tout en étant actif physiquement, et ce tout à fait gratuitement.

WIXX À SAINT-HONORÉ Présent depuis trois ans dans le camp de jour de Saint-Honoré, le mouvement Wixx s'étendra de plus en plus dans notre offre de loisirs. De belles activités sont par ailleurs déjà présentes dans la programmation du printemps ainsi que dans celle du Défi santé Saint-Honoré. Nous sommes prêts à Wixxer nos jeunes !

WIXX C'EST BIEN PLUS ENCORE... C'EST UN MODE DE VIE À ADOPTER !

LA LOCATION DE SALLES AU CENTRE RÉCRÉATIF ET MULTIFONCTIONNEL

Vous avez besoin d'une salle de réception pour recevoir les amis et la famille lors d'un événement spécial ? Nous avons ce qu'il vous faut à peu de frais. Le Centre récréatif et multifonctionnel (100, rue Paul-Aimé-Hudon) vous offre la possibilité de louer :

- La salle récréative (capacité de 300 personnes)
- La mezzanine (capacité de 40 personnes)
- Des salles multifonctionnelles (capacité de 35 personnes)

De plus, il vous est également possible de bénéficier de différents services, notamment le bar, le vestiaire, une cuisine équipée, un système de son et le prêt d'équipement pour le montage des salles.



Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec :

MARIE-JOSÉE PAQUET, directrice des loisirs

T. 418 673-4243 poste 1 • mjpaquet@ville.sthonore.qc.ca





SALLE D'ENTRAÎNEMENT
Saint-Honoré

MOTIVATION. ACTION. RÉSULTATS.
... RIEN DE PLUS POUR RÉUSSIR !

TARIFICATION RÉGULIER 16 ANS +

Abonnement	Tarif
1 mois	60 \$*
4 mois	200 \$ (50 \$ / mois)
6 mois	270 \$ (45 \$ / mois)
12 mois	420 \$ (35 \$ / mois)
À la carte	100 \$ (12 séances)
À la séance	10 \$*



TARIFICATION ÉTUDIANT / 60 +

Abonnement	Tarif
1 mois	54 \$*
4 mois	180 \$ (45 \$ / mois)
6 mois	243 \$ (40,50 \$ / mois)
12 mois	378 \$ (31,50 \$ / mois)
À la carte	90 \$ (12 séances)
À la séance	10 \$*

* Ces choix d'abonnements n'offrent pas le service de création de programme de base personnalisé.

ABONNEMENT CARDIO GYM VIP - 12 MOIS

Avec programme personnalisé de base

Coût : 50 \$ / mois, soit 600 \$ pour un an.

Obtenez un accès illimité à la salle d'entraînement et aux cours de groupe de MAJOSPORT avec ce forfait. Cette offre est limitée et applicable uniquement à une nouvelle inscription.

Les inscriptions doivent se faire auprès du Centre récréatif.

Les cours de fitness aérien ne sont pas compris dans ce forfait.

ABONNEMENT JEUNESSE 13 - 15 ANS

Avec programme personnalisé de base

Coût d'inscription : **GRATUIT**

Consciente de l'importance de l'adoption des saines habitudes de vie dès le jeune âge et soucieuse de leur bien-être, la Ville de Saint-Honoré se réjouit d'offrir gratuitement cette opportunité santé à ses jeunes. Les portes de notre salle d'entraînement leur sont exclusivement ouvertes selon un horaire prédéterminé. Une structure d'accueil est également mise en place pour initier et encadrer nos jeunes recrues. Lors de l'inscription, une rencontre individuelle est prévue afin de discuter santé et de déterminer les objectifs d'entraînement. Un programme d'entraînement personnalisé de base est par la suite réalisé pour chacun des jeunes. Une fois initiés, ils pourront venir s'entraîner librement selon l'horaire établi. Pour s'inscrire, il faut se présenter à la salle d'entraînement selon l'horaire jeunesse. Les jeunes doivent obligatoirement être accompagnés d'un parent au moment de l'inscription.

**HORAIRE D'ENTRAÎNEMENT
JEUNESSE**

Samedi	16 h – 18 h
Dimanche	14 h – 16 h

Pour plus de renseignements,
veuillez communiquer avec :

Marie-Josée Paquet,
directrice des loisirs

T. 418 673-4243 poste 1

mjpaquet@ville.sthonore.qc.ca



ÉGALEMENT OFFERT :

- Évaluation de la condition physique, séances d'entraînement privées et semi-privées.
- Inscriptions en tout temps.
- Possibilité de payer mensuellement.
- Modes de paiements acceptés : argent comptant, chèques postdatés ou prélèvements bancaires préautorisés.

**HORAIRE DE LA SALLE
D'ENTRAÎNEMENT**

Lundi	6 h – 21 h 30
Mardi	8 h – 21 h 30
Mercredi	6 h – 21 h 30
Jedi	8 h – 21 h 30
Vendredi	6 h – 21 h 30
Samedi	8 h – 16 h
Dimanche	10 h – 14 h





UNE PERSONNE ÂGÉE SUR CINQ SANS AMI PROCHE

Le réseau social des gens a tendance à diminuer considérablement avec l'âge. À l'heure où les gens collectionnent les amitiés virtuelles par centaines sur les médias sociaux, une nouvelle étude démontre qu'une personne âgée sur cinq ne peut compter sur aucun ami proche ou connaissance.

L'ISOLEMENT CHEZ LES AÎNÉS

Une personne sur cinq de 65 ans et plus rapporte n'avoir aucun ami proche autour d'elle. Les risques d'isolement des personnes âgées tiennent notamment au décès de membres de leur entourage et à la diminution ou la perte de leurs capacités physiques, intellectuelles et sociales.



LE RÉSEAU SOCIAL DIMINUE AVEC L'ÂGE

La taille du réseau social a tendance à diminuer avec l'âge. Ainsi, les 15 à 24 ans rapportaient pouvoir compter en moyenne sur 7 amis proches et 43 connaissances. À l'autre bout du spectre, les 65 ans et plus rapportaient avoir en moyenne 5 amis proches et seulement 14 connaissances.

AMITIÉS ET SATISFACTION

Le nombre d'amis proches semble avoir un lien avec la satisfaction que les gens disent ressentir à l'égard de la vie. Ceux qui rapportent pouvoir compter sur au moins six personnes autour d'eux se disent davantage satisfaits de leur vie que ceux en comptant moins de quatre.

LES NOUVELLES TECHNOLOGIES ENTRETIENNENT LES AMITIÉS

Les nouvelles technologies représentent désormais le principal moyen pour rester en contact régulièrement avec ses amis proches. Trois personnes sur quatre ont dit communiquer principalement par messages textes, courriels ou par les médias sociaux.

Les rencontres en personne restent encore privilégiées pour entretenir les liens d'amitié. Deux personnes sur trois voient sur une base régulière leurs amis proches. Signe des temps, le téléphone est désormais le troisième mode de contact privilégié pour les amis proches.

LES CÉLIBATAIRES NE SONT PAS SEULS

Bonne nouvelle : les célibataires ne sont pas complètement seuls car ils ont davantage tendance à s'entourer d'amis proches. À peine 3 % d'entre eux ne pouvaient

compter sur personne dans leur entourage. C'est trois fois moins que les gens en couple. Le fait d'être en couple, séparé ou divorcé, et veuf, en comparaison avec le fait d'être célibataire augmente les risques de n'avoir aucun ami proche.

LES HOMMES ONT MOINS D'AMIS

Les hommes ont tendance à cultiver moins d'amitiés que les femmes, mais développent un réseau de connaissances plus étendu. Ainsi, 9 % des hommes ne peuvent compter sur aucun ami, mais 22 % avaient plus de 30 connaissances dans leur réseau social. Chez les femmes, 7 % n'avaient aucun ami, tandis que seulement 15 % avaient plus de 30 connaissances. L'étude démontre également que les hommes souffrent plus d'isolement avec l'âge, 23 % des hommes de plus de 65 ans disant n'avoir aucun ami proche, contre 17 % chez les femmes du même âge.

LES GENS RICHES ET ÉDUQUÉS ONT PLUS D'AMIS

Parmi les autres facteurs influençant les liens d'amitié, les revenus et le nombre d'années d'études semblent avoir un impact sur la taille du réseau social des gens. Ainsi, alors que 14 % des gens gagnant moins de 20 000 \$ par an rapportaient n'avoir aucun ami, ce taux était de 6 % chez ceux dont les revenus étaient supérieurs à 100 000 \$. À peine un universitaire sur 20 ne compte aucun ami proche tandis que ce taux est de 14 % chez les gens n'ayant pas décroché de diplôme d'études secondaires.

Résumé d'un article de Pierre-André Normandin publié le 3 février 2016 dans *La Presse*.





Entrepreneur général spécialisé dans le domaine de la construction et de la rénovation RÉSIDEN-
TIELLE et COMMERCIALE, nous offrons égale-
ment la formule clé en main pour vos projets de
construction.

4000 boul. Martel, Saint-Honoré QC G0V 1L0

info@constructiontbt.com
www.constructiontbt.com

Bureau : 418 503-6735
Télec. : 418 503-6736
Cell. : 418 540-6735

ÉNÉNISTERIE 4000



Spécialité armoires de cuisine

4000 boul. Martel • Saint-Honoré

418 540-6735



Clinique de
Physiothérapie
ST-HONORÉ

- Rendez-vous rapides
- Urgences acceptées

418 503-3131

UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE ET PROFESSIONNELLE

PHYSIOTHÉRAPEUTE
M. SIMON JOLIN



Il a su se démarquer par son
implication dans le milieu sportif.
Il a complété sa maîtrise à
l'Université de Sherbrooke.

THÉRAPEUTE EN RÉADAPTATION PHYSIQUE
MME KARINE LAROUCHE



Formation en rééducation
et remise en forme post-blessure.
Diplômée du Collège de Chicoutimi.

NOUVEAU PHYSIOTHÉRAPEUTE ORIGINAIRE DE SAINT-HONORÉ
M. MATHIEU SAVARD

POUR VOS PROBLÈMES MUSCULO-SQUELETTIQUES

- *Accidentés du travail (CSST)*
- *Accidentés de la route (SAAQ)*
- *Douleurs lombaires et cervicales*
- *Tendinites • Capsulites*
- *Hernies discales*
- *Entorses*
- *Maux de tête*
- *Blessures de sport*

**3131, BOUL. MARTEL
SAINT-HONORÉ**

SERVICE DE MASSOTHÉRAPIE



SAUVONS NOTRE PEAU

Vous y avez mis tout votre espoir et enfin le voilà ! Bienvenue monsieur printemps ! Vents doux balayant vos cheveux, chauds rayons solaires colorant votre nez, temps humide reléguant manteaux et chapeaux aux oubliettes.

Conscients que votre teint de caucasien nécessite protection solaire munie d'un FPS 30 minimalement, vous avez décidé de vous protéger du soleil tout en épargnant. Après l'inventaire des armoires de la chambre de bain, cette année, vous passerez vos fonds : fond de la bouteille de crème solaire amenée lors du voyage à Cayo Coco en 2013, fond de la bouteille oubliée dans le sac de la garderie du plus jeune aujourd'hui en maternelle et utilisation des réserves achetées cet automne en liquidation à 50 %.

Mauvaise idée, ai-je bien envie de vous préciser. Saviez-vous que les dates de péremption proposées sur les écrans solaires se doivent d'être respectées au même titre que celles des médicaments ?

Loin d'être une astuce marketing visant à mousser des

ventes inutiles, c'est au contraire pour offrir le meilleur produit possible que les compagnies apposent cette fameuse date d'expiration. Une crème solaire « passée-date » voit la stabilité de ses produits pharmacologiques perturbée, provoquant ainsi une baisse de son efficacité. Au-delà d'une odeur ou d'un aspect différents, c'est l'indice UV qui tend à diminuer considérablement, offrant ainsi un facteur de protection en-deçà des recommandations formulées par Santé-Canada.

Exit le gaspillage, en sachant qu'une application profitable de crème solaire nécessite 30 ml du produit, soit l'équivalent d'une paume de main bien remplie à chaque deux heures d'exposition solaire, cette année, il ne devrait pas vous en rester.

P.S. Parce que l'une des meilleures armes pour vous prémunir du cancer de la peau est de vous crémér, mettez-en, c'est pas de l'onguent !

MYRIAM BOUCHARD,
infirmière-sexologue



NOUS VOUS OFFRONS UN TRÈS VASTE CHOIX DE CRÈMES SOLAIRES AFIN DE PROTÉGER EFFICACEMENT VOTRE PEAU.

Puisque nous sommes « techno », suivez notre équipe sur notre page FACEBOOK FAMILIPRIX HOUDE ET LÉVESQUE, histoire de ne rien manquer de nos nouveautés, évènements et concours.



Familiprix Houde et Lévesque
3521 boulevard Martel
Saint-Honoré • 418 673-4939



HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi
9 h à 20 h 30

Samedi
9 h à 17 h

Dimanche
12 h à 16 h

Livraison gratuite
du lundi
au vendredi

L'ACUPUNCTURE POUR TRAITER LES ALLERGIES

Pour plusieurs, le printemps et l'éclosion des bourgeons signifient l'arrivée des éternuements, de la congestion nasale et des démangeaisons : Ah ! c'est juste des allergies ! Dans les médias, la publicité nous propose même une variété d'antihistaminiques ces temps-ci.

Les symptômes d'allergie résultent d'une sensibilisation anormale et d'une réaction excessive du système immunitaire envers une substance étrangère au corps, nommée allergène. Lorsque cette substance entre en contact avec les yeux ou les voies respiratoires de la personne allergique, le système immunitaire met en branle une réaction inflammatoire. Cette réaction entraîne la dilatation des vaisseaux sanguins et l'augmentation des sécrétions liées à l'apparition des symptômes de rhinite allergique.

En médecine chinoise, l'allergie est considérée comme une faiblesse de l'énergie défensive (WeiQi) de l'individu. Il est important de tonifier cette énergie pour éviter les réactions allergiques. Donc, l'acupuncture ne propose pas seulement de combattre les symptômes désagréables des allergies mais renforce le système immunitaire, les forces naturelles du corps à combattre les allergènes.

Il est plus facile de tonifier l'énergie défensive lorsque les symptômes de l'allergie ne sont pas présents, simplement parce que le corps, n'étant pas occupé à combattre l'allergène, peut plus rapidement se fortifier.

Le traitement des allergies est surtout préventif, bien qu'il soit aussi efficace lorsque les symptômes sont bien présents. Le nombre de traitements dépend de la gravité du problème, de son évolution, de sa chronicité et surtout de la vitalité de la personne. Pour un traitement préventif, quatre ou cinq traitements sont généralement suffisants.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à me les poser, je me ferai un plaisir d'y répondre.

Bon printemps !

SOPHIE-AUDREY LEFEBVRE, Acupuncteure

330 rue des Chalets, Saint-Honoré
322 rue St-Vallier, Chicoutimi
Pour un rendez-vous : 418 503-1029



CONSTRUCTION FRANÇOIS LAVOIE INC.

François-Marie Lavoie, prés.

330, chemin des Ruisseaux, Saint-Honoré

418 540-0918

ATCQ:A05-40032 / RBQ: 8317-0878-03



DU NOUVEAU CHEZ VOTRE DÉPANNEUR MAESTRO

- **Sous-marins**

- Sandwichs

- Salades...



Et autres produits toujours frais
Venez voir sur place notre choix
de prêts-à-manger

Service de nettoyage disponible

418 673-3158

Dépanneur Maestro 571 Aéroport





L'ASSOCIATION FÉMININE D'ÉDUCATION ET D'ACTION SOCIALE DE SAINT-HONORÉ

Un petit mot pour un GROS MERCI à toutes les personnes qui sont venues visiter et encourager les artistes et artisans de Saint-Honoré et des environs lors de notre exposition **St-Ho en Art**. Près de cinq cents visiteurs ont pu apprécier le travail de ces artistes de la forme et de la couleur. Nous pouvions déguster et acheter des produits régionaux et ainsi encourager nos producteurs.

La Ville et les gens du Centre récréatif ont participé activement au succès de notre belle activité et nous vous en sommes très reconnaissantes. Merci à nos commanditaires pour leur grand cœur et mille mercis à nos membres qui ont donné sans compter pour faire de délicieuses gâteries et qui ont donné de leur temps tout au long de la fin de semaine.

Nous sommes toujours en période de recrutement; mesdames, si vous désirez vous joindre à la centaine de membres dynamiques, n'hésitez pas à communiquer avec nous et il nous fera plaisir de vous marrainer. Nous avons également un comité jeunesse pour les jeunes filles de 12 à 18 ans, avec des activités adaptées pour elles.

Le 8 juin prochain, nous aurons notre soirée retrouvailles pour souligner les 50 ans de notre belle association. S'il y a d'anciennes membres qui n'auraient pas eu d'invitation, n'hésitez pas à communiquer avec nous sans tarder et il nous fera plaisir d'y remédier et de vous accueillir.

L'AFÉAS DE SAINT-HONORÉ

Déjà 15 ans dans nos locaux voisins de Familiprix à Saint-Honoré

Bienvenue aux nouvelles familles ainsi qu'à notre fidèle clientèle.

Le Dr François Mc Nicoll et son équipe sont heureux de vous accueillir sur rendez-vous, pour tous vos besoins en dentisterie.



**Lundi de 9 h à 17 h • Mardi de 13 h à 19 h
Mercredi de 13 h à 19 h • Jeudi de 9 h à 15 h**

Clinique JOHANNE LAFORGE B.
THÉRAPEUTE MUSCULAIRE

Massothérapie • Phytothérapie
Art thérapie • Méditation

Pour votre santé globale...

418 673-4920 • www.lavilla.ca/johannelaforgeb/
91 rang des Hirondelles, St-David-de-Falardeau • johannelaforgeb@hotmail.fr

ESCALIERS ET ÉBÉNISTERIE
NOUVELLE-AIRE
www.nouvelle-aire.com

SPÉCIALITÉS

- escaliers
- rampes
- mains courantes
- tous genres de finitions
- meubles sur mesure

ALLAN SIMARD
6241 boul. Martel • Saint-Honoré
T. 418 817-2006
F. 418 503-0945

RÉG. 8360-4785-01

UN PRODUIT NATUREL SANTÉ !

TONIQUE EN MÉDECINE TRADITIONNELLE :

- Fatigue
- Raideur
- Douleur

Fortifie les os et les tendons.
Tonifie les reins.
Renforce l'essence vitale, le sang.

Combat les étourdissements, les extrémités froides, les douleurs au bas du dos. Aide à diminuer l'inflammation.

Le chaînon manquant à la longévité, quelque chose d'unique, qui favorise la vitalité et l'énergie et augmente la résistance du corps au stress et aux maladies.

CERF SAGUENAY – VIANDE VELNOR – BOIS DE VELOURS

1401 chemin du Cap, Saint-Honoré
418 673-4481 • velnor.com • velnor.ca




LA MÉDIATION

Une approche beaucoup moins coûteuse, beaucoup plus réfléchie.

La médiation est une approche favorisant la recherche de solution plutôt que la confrontation devant les tribunaux. Le médiateur, neutre et impartial, rencontre toutes les parties, les informe sur le droit, identifie les enjeux et les aide à trouver des solutions satisfaisantes pour tous.

La médiation est généralement plus rapide, moins coûteuse (subventionnée en matière familiale lorsque les parties ont au moins un enfant à charge) confidentielle et beaucoup plus satisfaisante que des procédures judiciaires.

La médiation s'applique dans tous les cas où les parties désirent régler une situation problématique (voisinage, travail, affaires, contrat, assurances, vices cachés, succession, gestion du personnel, famille, divorce et séparation)

ÉGALEMENT OFFERT, à mon bureau situé ici même à Saint-Honoré :

- Consultation juridique
- Accompagnement pour vous aider dans un dossier aux petites créances ou ailleurs
- Formations à des groupes sur des sujets diversifiés (à discuter)

Pour plus d'information, n'hésitez pas à communiquer avec moi au **581 306-6306**
miville@justiceparticipative.com
Facebook : [justiceparticipative](https://www.facebook.com/justiceparticipative)
www.justiceparticipative.com

Me **Miville Tremblay**
Médiateur & avocat





SAINT-HONORÉ DANS L'VENT CONTRE-ATTAQUE !

Du 17 au 19 juin 2016. Bloquez ces dates à vos calendriers, vous voudrez être des nôtres pour la prochaine édition du Festival qui s'annonce encore une fois des plus divertissantes. Présenté par Niobec, l'événement devenu incontournable offrira de nombreuses nouveautés en plus de ramener les classiques que vous aimez. Plus de cerfs-volants, plus d'animation pour les petits autant que les grands, des spectacles pour tous les goûts, et un vol de nuit tout à fait spectaculaire qui vous transportera aux confins de la galaxie ! Parés au décollage ? Cinq, quatre, trois, deux, un...

VENDREDI SOIR : SOUPER DANS LES RUES ET FEUX D'ARTIFICES

Après le succès retentissant de l'an dernier, la Ville de Saint-Honoré renouvelle sa collaboration avec Saint-Honoré dans l'Vent pour la présentation du « Souper dans les Rues » lors de la soirée d'ouverture du Festival.

- 17 h - arrivée des convives, service de bar (bière et bouteilles de vin) sur place.
- 17 h à 21 h - jeux et animation : jeux gonflables, mascottes, cerfs-volants, bricolage et le retour du « Bubble Foot » (12 ans et plus, 5).
- 18 h - souper Tourtière à 5 \$ - billets en vente dès le 1^{er} juin dans les commerces de Saint-Honoré (Menu pizza pour enfants à 3 \$).
- Heure du souper - spectacle des *Soul Sisters*, un groupe de filles originaires de La Baie qui ne manquent pas de mordant !
- Spectacle principal - le groupe O.S.N fera lever le party en revisitant de grands succès principalement québécois, notamment Les Colocs, Plume, les Trois Accords, les Cowboys Fringants et des surprises !
- 22 h - le toujours éblouissant feu d'artifice, gracieuseté de la Ville de Saint-Honoré et déployé par Pyrochoc.
- 22 h 30 - la soirée se poursuit avec plus de musique et un DJ sur place pour vous faire veiller. Plaisir garanti !

SAMEDI ET DIMANCHE

- 10 h 30 : notre ami Arthur l'Aventurier est de retour au Festival pour faire danser vos tout-petits, avec son plus récent spectacle, « Costa Rica ». Une représentation à chaque jour de la fin de semaine, choisissez celle qui vous convient le mieux.
- 14 h : le spectacle de marionnettes « Vire-Vent au cœur de la tempête » amènera les enfants à la découverte des phénomènes de la météo dans une toute nouvelle aventure. Une production inédite 100% de chez-nous. À ne pas manquer.

- Volet aviation toute la fin de semaine pour voir de près des petits avions et certains plus gros, découvrir les différents partenaires de notre bel aéroport et peut-être faire un survol en avion ?
- Les Pavillon du Vent et Sentier du Vent reviennent cette année encore, et vous donneront la chance de gagner plusieurs prix. Pour plus de détails et la programmation complète, visitez le www.sthonoredanslvent.com

SAMEDI SOIR

- Animation en continu pour les enfants jusqu'à 21 h : jeux gonflables, Fous du Roi, lancers de bonbons, courses de « Bols ».
- Souper « Bouffe de rues » avec animation musicale par le groupe régional Soulbox sous le Grand Chapiteau de 17 h 30 à 20 h.



- 20 h 30 : le groupe « Round the Clock » vous offre un spectacle haut en couleurs grâce à son répertoire rétro et rock n'roll des années 60 et 70. Vous entendrez entre autres les Beatles, Johnny Cash ainsi que CCR. Impossible de rester immobile devant leur énergie contagieuse.
- 21 h 30 : Présentation du Vol de Nuit sous le thème « Les Grands Films de l'Espace »
- 22h15 : « Round the Clock » revient terminer la soirée en force, cette fois avec les grands hits rock de la décennie 80.

INVITÉ MYSTÈRE

Préparez-vous pour la visite, pendant le festival, d'un artiste de notre région qui connaît en ce moment un succès retentissant. Débordant de talent autant en animation qu'en improvisation, ce jeune comédien est surtout connu des adolescents pour son rôle dans une série jeunesse très populaire diffusée sur les ondes de Vrak TV. Pouvez-vous deviner de qui il s'agit ? À suivre lors du dévoilement officiel de notre programmation au cours du mois de mai.

VOL DE NUIT « LES GRANDS FILMS DE L'ESPACE »

Notre fabuleux Vol de Nuit vous fera voir des étoiles cette année. Les cerfs-volants vous emmèneront en orbite pour vous faire voyager à travers les grands succès cinématographiques tels que la Guerre des Étoiles, Star Trek, 2001 : l'Odysée de l'espace, et bien d'autres. Grâce à notre trame sonore savamment sélectionnée, les astres s'aligneront pour vous faire vivre une soirée magique. Apportez vos chaises de camping, braquez votre regard sur le magnifique ciel de Saint-Honoré et laissez-vous emporter dans cette aventure intersidérale. En cas de pluie, le Vol de Nuit sera présenté à l'intérieur devant la scène du grand chapiteau.



PHOTO : FABRICE TREMBLAY

DIMANCHE

- 10 h à 17 h, les festivités se poursuivent toute la journée à l'image de la programmation du samedi. La classique Messe dans l'Vent aura lieu cette année encore à l'église de Saint-Honoré. Venez passer la journée de la Fête des Pères au festival avec nous.

Abonnez-vous sans tarder à notre page Facebook pour être informés instantanément des annonces de notre programmation, avoir accès à des vidéos, concours et promotions. Nous sommes également présents sur Twitter, Instagram et YouTube.

Facebook / Twitter / Instagram – @sthodanslvent
Youtube – @sainthodanslvent
Site web : sthonedanslvent.com

Emmenez votre famille, vos amis et votre bonne humeur pour ce magnifique festival international des cerfs-volants, le plus gros festival de cerf-volant au Québec, le plus accueillant au monde et le seul événement intergalactique en 2016... et c'est chez nous que ça se passe, quelle chance ! Alors on se voit bientôt...

BRIGITTE BUSSIÈRES
Directrice du Festival



UN PETIT 5 \$ POUR AIDER LES SCOUTS ET LE FESTIVAL

Journée spéciale le dimanche 29 mai où nous passerons vous visiter chez vous pour vous offrir des billets pour notre Grand Tirage annuel qui aura lieu le 22 juillet. 15 800 \$ en prix au total dont un crédit voyage de 3 000 \$ en premier prix, un système de climatisation Thermapro de 2 500 \$ et un abonnement de 12 mois au Cardio Gym VIP avec le Centre récréatif de Saint-Honoré et Majosport d'une valeur de 600 \$. Au total, 49 prix. Cette vente va se faire en collaboration avec le 38^e Groupe scout de Saint-Honoré / Falardeau et va aider les deux organismes (le festival et les scouts) pour leur campagne de financement respectives. Préparez votre 5 \$ pour une bonne cause. Nous cherchons aussi d'autres vendeurs pour cette journée spéciale et pour toute la campagne. N'oubliez pas que pour chaque livret complet vendu, nous remettons 10 \$ au vendeur. Une belle récompense pour vous remercier de nous aider.



Entretien **N&B** Ménager

*Un Bon Ménage,
une Bonne Vie Saine!*

Un Service Courtois et Professionnel

- Grand ménage
- Entretien régulier
- Lavage de vitres
- Homme à tout faire

Nathalie Hovington, La Pro du Ménage!

418.590.7631

Brumanning2007@hotmail.com



CANTIN-GAGNON^{INC.} ASSURANCES

Cabinet en assurance de dommages

Jonquière • Chicoutimi • La Baie • St-Ambroise • St-Honoré

Pour tous vos besoins en assurance!

418.693.1611

cantingagnon.ca



AVEC VOUS
DEPUIS

50ans





Le pouvoir de transformer votre vie et celle des autres



Connaissez-vous **ARBONNE**?

Arbonne est une compagnie implantée en Amérique du Nord depuis 1980. Arbonne est réputé pour sa gamme complète de produits pour la peau pouvant régler la majorité des problèmes cutanés connus. Arbonne offre également une grande variété de produits de beauté et une gamme de suppléments alimentaires qui pourrait changer votre vie! Tous les produits offerts par Arbonne sont des produits mis au point selon des principes botaniques. Ce sont des produits sûrs de qualité supérieure qui favorisent la santé, la beauté intérieure et extérieure et offrent une valeur, des avantages et des résultats inégalés. Arbonne est une compagnie qui a un engagement environnemental car elle n'utilise que des ingrédients d'origines botaniques, des emballages écologiques et ne fait aucun test sur des animaux.

Vous êtes intéressés à essayer des produits Arbonne **GRATUITEMENT**, contactez-moi, je me ferai un grand plaisir d'être votre représentante. Vous pouvez également prendre rendez-vous avec moi pour une représentation à votre domicile avec des amis(es) (7-8 pers. max) plaisir garanti et cela n'englobe aucuns coûts. Vous bénéficierez de rabais intéressants si vous êtes l'hôte(esse) d'une soirée Arbonne! Vous pouvez également devenir, tout comme moi, une représentante de ces magnifiques produits en vous joignant à mon équipe.



Nancy Rhains

418-812-2070

nancy.rhains@hotmail.com

Nancy Rhains Conseillère indépendante Arbonne



Nos produits sont formulés sans

talc | suif | noir de carbone | produits ou sous-produits animaux | parabènes | agents de conservation générateurs de formaldéhyde | phthalates | formaldéhyde | alkylphénols | benzène | monoéthanolamine | triclosane | colorants synthétiques | hydroquinone | édulcorants | arômes artificiels | cholestérol | gras trans | huile minérale





« UN ENFANT QUI LIT DEVIENDRA UN ADULTE QUI RÉFLÉCHIT. »

Horaire de la bibliothèque de Saint-Honoré

Lundi de 12 h 30 à 20 h

Mardi de 12 h 30 à 17 h 30

Mercredi de 15 h 30 à 20 h

Jeudi de 12 h 30 à 17 h 30

Fermé du vendredi au dimanche.

Veillez noter que l'horaire estival est à déterminer

et vous sera remis au comptoir de prêts.

CROQUE-LIVRES

Crocus a faim... Il te demande de lui fournir sa nourriture favorite, des livres de toutes sortes. Les albums jeunesse, il aime vraiment ça ! Fais-lui plaisir, apporte tes dons et pour te remercier il te donne la permission de fouiller dans son petit bedon et d'en prendre à ton tour. Tu les rapporteras quand tu en auras fini parce que sa récompense doit se partager pour le rendre heureux. Attention, ne prends pas tout, laisse la chance à d'autres de pouvoir partager aussi.

FACEBOOK

Venez nous rejoindre sur Facebook, vous y trouverez nos nouveautés, des choix de lecture, nos concours et nos différentes activités. Vous pouvez aussi en profiter pour renouveler vos emprunts. N'hésitez pas à venir partager vos lectures favorites. Tapez Bibliothèque municipale de Saint-Honoré et cliquez sur « J'aime ».

SALLE D'EXPOSITION LE BAZ'ART

Les participantes aux ateliers de Lis Pilote vous invitent à venir admirer leurs œuvres jusqu'au 31 mai. Que ce soit des personnages, des paysages ou des natures mortes, elles sauront enchanter l'amateur d'art qui sommeille en vous. Des billets au coût de 1 \$ pour le tirage de deux toiles, proposées parmi quatre choix, sont aussi disponibles au comptoir de prêts. Venez les encourager. Le tirage aura lieu le 31 mai en soirée, à la bibliothèque. Félicitations aux artistes et merci Lis de transmettre ta grande passion pour la peinture.

CERF-VOLANT

En collaboration avec le festival Saint-Honoré dans l'Vent, nous aurons encore la chance de recevoir l'exposition de Pierre Thiffault*, auteur du livre « Sur la trace des cerfs-volants ».

Plus que simple jouet d'enfant, le cerf-volant traversa les siècles en tant qu'instrument de pêche, de guerre, de divination, de science, de communication et de transport. Comment croire qu'un objet si simple recèle le secret de la grande épopée du ciel ?

*Vous pourrez vous familiariser avec cet objet qui passionne le monde entier en empruntant un de ses deux livres à la bibliothèque.

LE CLUB DE LECTURE ESTIVAL 2016

C'est sous le thème de la nature que le club prendra son envol en juillet avec un monde de découvertes passionnantes. Viens inscrire ton jeune dès le 20 juin pour recevoir le matériel proposé par la banque TD.

Il y aura une sortie en forêt à Saint-Honoré avec Fabien Girard en juin (date à déterminer). Réservez votre place en contactant Hélène Chaput au 418 673-3790 ou Catherine Hudon au 418-673-4221. Nous aurons aussi l'occasion de nous procurer des plantes et des huiles essentielles.



Les 30 septembre, 1^{er} et 2 octobre prochain auront lieu les Journées de la Culture et le thème choisi cette année est la musique. Nous vous invitons à composer un texte de chanson sur un air connu de votre choix, mais en vous inspirant d'une des tuiles de plafond réalisées l'an passé. Michel Bergeron a gentiment accepté de nous préparer une superbe exposition sur la musique d'hier à aujourd'hui et les façons de la transmettre soit par un gramophone, un tourne-disque, un lecteur de quatre piste. À suivre...



Dans le cadre de « Mars, mois de la poésie », le concours de poèmes pour tous les groupes d'âges et la soirée de dévoilement des gagnants ont remporté un grand succès. Bravo aux organisatrices pour cette belle activité culturelle.





Management Génie Conseil
Ingénieur conseil en structure et civil

Plus de 4000 projets réalisés en 10 ans d'existence

418-412-7702

info@mageco.ca / www.magecoconsultants.com

Visez l'excellence avec Mageco Consultants !

Toilettage
La Belle et la Bête
Tonte professionnelle • Accessoires
Valérie Roy, propriétaire
3745, Boul. Martel, St-Honoré, Chicoutimi
(Québec) G0V 1L0
www.toilettagelabelleetlabete.com
Sur rendez-vous : 418 590-0622



Marie-Ève
Coiffure

Monique Tremblay, prop.

**HEURES
D'OUVERTURE**

Mercredi et jeudi
de 9 h à 16 h 30
Vendredi de 8 h à 20 h 30
Samedi de 8 h à 12 h
(Sur rendez-vous seulement)

291 rue des Bains
Lac Docteur (Saint-Honoré)
T. 418 673-3198



Centre de Physiothérapie Pierre Brassard

À 5 minutes de Saint-Honoré !

Notre but le plus cher : votre santé musculo-squelettique

Pour mieux vous servir, nous avons doublé la superficie de notre clinique. Nous sommes situés dans les anciens locaux de la mini-urgence de Chicoutimi-Nord.



Ouvert jour / soir
418 696-2390

715, boul. Ste-Geneviève
CHICOUTIMI-NORD
(près de la pharmacie UNIPRIX)

www.physiochicoutimi.com





Multi-Prêts
HYPOTHÈQUES
AGENCE HYPOTHÉCAIRE

Achat | Renouvellement | Refinancement

Jennifer Fournier
Courtier hypothécaire **418 820 9008**
Téléc.: 514 906 6643

Service gratuit*

*Hypothèque résidentielle standard.

Déployez vos possibilités HYPOTHÉCAIRES!



LES ARPENTS VERTS

- FERTILISATION DE TERRAIN • AÉRATION
- CONTRÔLE MAUVAISES HERBES

Camil Perron
418 591-0096
418 973-0810

Luc Maltais
418 590-9327

LES MINI EXCAVATIONS
www.mini-exca.com

Denis Lavoie
418-820-5679

GRAVIER - TERRE - SABLE
DÉNEIGEMENT - DRAIN FRANÇAIS
WWW.MINI-EXCAVATIONDL.COM

9280-8179 Québec inc. / RBQ 5668-4798-01

CONFECTION W.R.L



Rachelle Lefebvre

AUTO-PUNCH PERSONNALISÉ
SERVICE DE BRODERIE
BRODERIE SUR ACCESSOIRES D'ÉCOLE
CONFECTION DE CHEMISES WESTERN

T. 418 673-1708
C. 581 234-4026
confectionwrl@hotmail.com

Massothérapie

Virginie Gagnon
MASSOTHÉRAPEUTE

Massage Suédois
détente - thérapeutique

500 rue Bédard St-Honoré

Tél. : 418-590-3933

mon réseau Association professionnelle des massothérapeutes spécialisés du Québec



LES RANDONNÉES ÉQUESTRES

La Martingale

NOUVEAU

- Manège
- Cours d'équitation
- Tours de carriole

Pension et entraînement pour chevaux • Randonnées et forfaits • BERTRAND ROBITAILLE
5490 boul. Martel • Saint-Honoré • www.lamartingale.net • 418 673-3956 / 418 674-4410



SOUPER BÉNÉFICE

Le 19 Mars dernier s'est tenu le souper bénéfice 2016 du Groupe Aide-Action de Saint-Honoré. Grâce aux généreux donateurs, nous avons amassé un montant de 5 587,60 \$. Merci pour votre présence et merci à tous ceux qui se sont impliqués de près ou de loin, vous avez fait de cet événement une réussite.

TERRAIN DE JEUX

Le Groupe Aide-Action Saint-Honoré vous offre encore cette année un terrain de jeux pour les personnes handicapées lors de la période estivale. Les activités offertes, tant intérieures qu'extérieures, seront adaptées aux besoins de chaque personne et assurées par un personnel qualifié.

Les activités débuteront le lundi 11 juillet et se termineront le jeudi 18 août, du lundi au vendredi de 9 h à 15 h. Les frais d'inscription sont de 200 \$ pour l'été. Des frais supplémentaires seront exigés lors des sorties.

Date limite d'inscription : 10 juin 2016

Pour plus de renseignement, veuillez nous contacter au 418 673-3791

AVIS DE CONVOCATION

Le Groupe Aide-Action vous invite à son Assemblée générale annuelle, **le 6 juin 2016 à 10 h** au 170, rue Paul-Aimée-Hudon. Nous y présenterons les activités réalisées au cours de l'année qui vient de passer ainsi que les états financiers 2015-2016.

Nous apprécierions si vous pouviez confirmer votre présence **avant le 27 mai**.
groupeaideaction@hotmail.com

Les Sœurs
**ATELIER DE COUTURE
Claudine et Diana**

*Votre atelier
de confiance*

Réparations
et retouches

3400 chemin des Ruisseaux
Saint-Honoré QC G0V 1L0
418 **673-4802** • 418 **376-1017**

**Salon d'esthétique
Lorry Tremblay**

Soins offerts : facial, épilation à la cire et au sucre, électrolyse, pose d'ongles, manucure et pédicure, soins au dos, extension de cils.

5 \$ de rabais sur présentation de cette annonce

690 rue Villeneuve • Saint-Honoré
418 590-2205

Nos félicitations à Claudine et Diana Tremblay, lauréates dans la catégorie « Exploitation, transformation et production » du concours « Osentreprendre » de la MRC du Fjord.

osentreprendre
mobiliser | rayonner | inspirer

**Complexe Funéraire
Carl Savard**

Marianick Jean Thanatologue / Directrice adjointe

780 boulevard Ste-Geneviève, Saguenay (Chicoutimi), Québec G7G 2E8
Téléphone : **418.602.4949** Télécopieur : 418.602.4950
Courriel : marianick@complexefunerairecarlsavard.com
www.complexefunerairecarlsavard.com

Anciennement La Ruelle Fleurie

Vivianne Morissette

Déjà **20 ans** Sur rendez-vous
Fleuriste enr.

SPÉCIALITÉS : funéraire & fleurs de soie

Tél. : 418 503-0611
Cell. : 581 235-0102
vivianneMorissette@hotmail.com
391, rue Honoré, St-Honoré-de-Chicoutimi, QC G0V 1L0





REMERCIEMENTS

Nous tenons à remercier toute la population qui, par sa participation, a fait de notre spectacle-bénéfice Mike Ward un énorme succès.

Merci d'encourager votre baseball mineur et l'équipe sénior Blue Jays de Saint-Honoré.

BASEBALL SÉNIOR

L'ouverture de la saison pour l'équipe sénior se fera le samedi **21 mai** à 13 h 30 à Saint-Honoré, les Blue Jays affronteront les Giants de Chicoutimi.

À 16 h, la Voie Maltée de Jonquière jouera contre les Cards de Jonquière et finalement, à 18 h 30, les Blues Jays seront de retour pour se mesurer aux AS d'Alma.

Sur place, un service de restauration et bar. Vous êtes invités en grand nombre.

LINE DUBEAU
Baseball Saint-Honoré

HORAIRE LOCAL DES BLUE JAYS SÉNIORS

Date	Heure	Visiteurs
21 mai	13 h 30	Blue Jays contre Giants
21 mai	18 h 30	As Alma
29 mai	19 h 30	Voie Maltée Jonquière
5 juin	19 h 30	Cards La Zone
12 juin	19 h 30	AS Alma
16 juin	19 h 30	Cards La Zone
19 juin	19 h 30	Giants Chicoutimi
7 juillet	19 h 30	Voie Maltée Jonquière
10 juillet	19 h 30	Giants Chicoutimi
2 août	19 h 30	AS Alma
3 août	19 h 30	Giants Chicoutimi

ÉDITION 2016 DE VOS BLUE JAYS

N°	Nom du joueur	Position
54	Alain Bérubé	L / 3B / 1B
45	Billy Bilodeau	Lanceur / 2B
13	Simon Côté-Drouin	Joueur d'Utilité
15	Nicolas Desmeules	1B
31	Maxime Desmeules	3B / 2B
46	Jean-Philippe Gauthier	Voltigeur
35	Maxime Gravel	Voltigeur
11	Charles Larocque	Receveur
24	Mathieu Larouche	Lanceur
21	Michael Marcil	Lanceur
9	Gervais Minier	Voltigeur
23	Keven Simard	3B / 2B
25	Kaven Tremblay	Voltigeur / CD
69	Keven Tremblay	Lanceur / AC
20	Charles-Alex Tremblay	C / AC / L



BINGO TUPPERWARE

Vendredi **10 JUIN** 2016 dès 18 h 30
au Centre récréatif de Saint-Honoré

Organisé par l'équipe Les Explosifs – Organisation Les Audacieuses
20 \$ Billet en vente à la MDJ

INFORMATION 418 673-1010

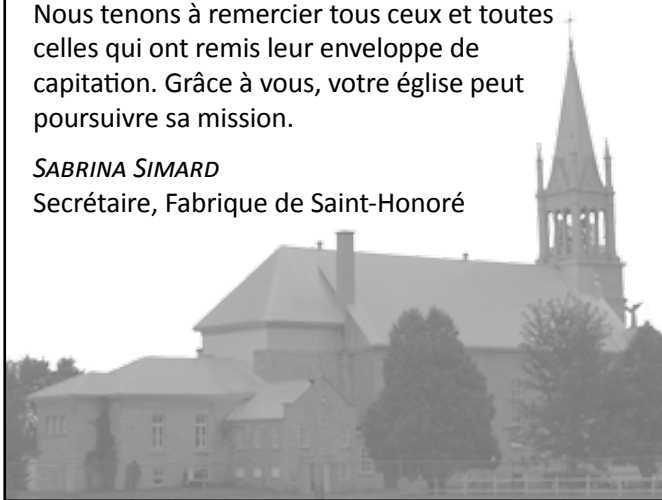
VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE L'HORAIRE DE LA PROGRAMMATION D'ÉTÉ DE LA MDJ SERA DISPONIBLE À LA MI-JUIN.

**LA FABRIQUE DE SAINT-HONORÉ
LA CAPITATION**

Nous tenons à remercier tous ceux et toutes celles qui ont remis leur enveloppe de capitation. Grâce à vous, votre église peut poursuivre sa mission.

SABRINA SIMARD

Secrétaire, Fabrique de Saint-Honoré



LES ACTIVITÉS À VENIR

Le samedi 4 juin

Quadlune

À vous de venir découvrir cette activité.

La samedi 10 septembre

Randonnée du Ruban de l'espoir

Randonnée pour une bonne cause. Les fonds seront remis à la Fondation du Cancer du Sein. Décorer votre quad en accord avec le thème.



LE 38^e GROUPE SCOUTS DE ST-HONORÉ / FALARDEAU

3650 boul Martel
Saint-Honoré
418 673-4825

Le 38^e groupe scouts de St-Honoré/Falardeau est fier d'offrir aux jeunes de notre communauté, l'opportunité de faire partie de cette belle grande famille et ainsi les soutenir afin qu'ils atteignent leur plein potentiel comme individus et comme membres de leur communauté et ce, tout en leur transmettant les valeurs scouts dont le partage, le respect de l'environnement, la solidarité et la responsabilité.

Si vous êtes intéressé à vous joindre à notre équipe d'animateurs, n'hésitez pas à nous contacter .



REMERCIEMENT Notre fête donnée en l'honneur de Baden-Powell les 20 et 21 février dernier a connu un beau succès. Nous tenons à remercier, pour leur généreuse contribution, monsieur Gaby Simard pour nous avoir fourni du bois ainsi que le dépanneur Maestro pour sa commandite. Vous avez grandement contribué à la réussite de cette activité, qui a donné un beau coup d'envoi à la semaine scout 2016. Plusieurs ont porté leur uniforme scout à l'école et au travail pour montrer leur appartenance au mouvement.



LA CONSTRUCTION DE NOTRE ÉGLISE

L'ANNÉE 1916 INSCRITE EN HAUT DES PORTES DE L'ÉGLISE EST UNE DATE IMPORTANTE POUR LA PAROISSE DE SAINT-HONORÉ. EN EFFET, IL Y A MAINTENANT 100 ANS QUE DÉBUTA LA CONSTRUCTION DE L'ÉGLISE ACTUELLE, JE DIS BIEN DÉBUTA. VOICI UN COURT HISTORIQUE À CET EFFET.

La chapelle de 1911 était devenue vétuste et les gens de l'époque étaient fiers et désiraient que leur curé ait une église convenable. Le curé, de son côté, désirait avoir la plus belle église pour le Seigneur, et comparait la sienne à celles des autres paroisses.

La pression était forte sur les marguilliers et après diverses tractations, en 1915, nos francs-tenanciers ont finalement fait signer une requête pour une nouvelle construction qui a été acheminée à l'évêque. Les terrains de l'église et du presbytère ont été donnés par le député Honoré Petit. C'est monsieur André Fortin, entrepreneur local, qui a obtenu le contrat.

LE FINANCEMENT

L'église a été construite en pierre des champs et les plans furent tracés par l'architecte Alfred Lamontagne de Chicoutimi. En ce qui concerne le financement, voici de quelle manière la Fabrique opéra; 1 500 \$ de l'évêché et 1 500 \$ de l'œuvre des Clercs, à 5 % d'intérêt; Sieur Francis Bédard, 2 000 \$, à 6 %. Le Révérend Guy Frénette, chancelier de l'évêché, 1 000 \$ à 6 % et enfin la Caisse populaire de Lévis 20 000 \$ pour une période de trois ans au taux de 6 %, pour un total de 26 000 \$. À cette époque, il n'y avait pas vraiment de pelletée de

terre officielle. C'est donc le curé Jean-Baptiste Martel, au sermon du dimanche, qui annonça le début des travaux pour la fin mars début avril 1916 et mentionna entre autres qu'on aurait besoin d'au moins 50 chevaux pour transporter la pierre.

La vente des bancs a débuté le dimanche des rameaux 1917, et le coût était de 7 \$ dans la nef et 6 \$ dans les côtés. Le contrat était valide jusqu'en juillet 1919.

L'INAUGURATION

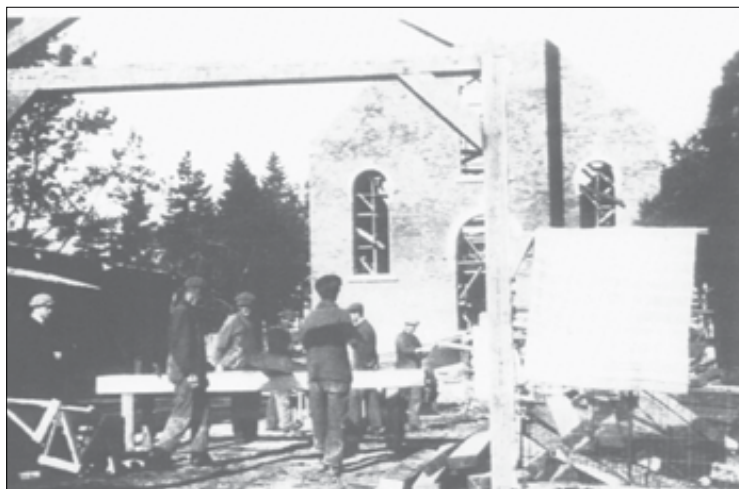
C'est le jeudi 17 mai 1917, fête de l'Ascension, qu'a eu lieu l'inauguration officielle de l'église, mais c'est uniquement le 10 juin 1918 que l'église fut bénie officiellement par l'évêque.

En plein carême 1917, le curé Martel annonça à ses paroissiens que les prêtres venus visiter l'église l'avaient trouvée très belle, mais que le presbytère était trop loin. Il faut rappeler que la première chapelle était située sur le terrain de l'hôtel de ville actuel, et le premier presbytère dans la maison située à gauche de celui-ci. Comme il restait en caisse, après la fin de la construction, la somme de 3 036,13 \$, ce montant a été utilisé pour construire un nouveau presbytère, d'abord en bois.

MICHEL BERGERON,
historien



LA PREMIÈRE CHAPELLE, QUI A ÉTÉ UTILISÉE COMME ÉCOLE À PARTIR DE 1916. PHOTO DATANT DE 1907.



1916, LE DÉBUT DE LA CONSTRUCTION DE L'ÉGLISE.



RAPPROCHER LES EMPLOYEURS ET LES ÉTUDIANTS

Occuper un emploi ou réaliser un stage pendant ses études est un excellent moyen d'ajouter une expérience à un curriculum vitae, de développer ses compétences et d'établir des contacts professionnels. C'est aussi l'occasion de créer des liens utiles avec des employeurs pour trouver, le moment venu, un emploi permanent.

Pour les employeurs, offrir un emploi étudiant permet, tout en comblant un besoin ponctuel, de repérer et de former des personnes qui pourront joindre les rangs de leur équipe dans un proche avenir. Engager du personnel étudiant permet à l'organisation de répondre à ses besoins de main-d'œuvre durant l'été ou à ses besoins de personnel à temps partiel durant l'année. Les étudiantes et les étudiants peuvent aussi apporter à l'organisation des connaissances et des techniques nouvelles afin de préparer une relève dynamique et professionnelle.

Vous pouvez dès maintenant publier votre candidature ou votre offre d'emploi au service Placement en ligne. Gratuit et accessible pendant toute l'année, 24 heures sur 24 pour les candidats, ce service constitue d'ailleurs la seule banque utilisée pour combler les emplois étudiants dans la fonction publique québécoise.



Visitez la section Emplois et stages étudiant du site Web d'Emploi-Québec ainsi que la page *Facebook Emploi étudiant au Québec*, afin d'obtenir de l'information générale.



Complétez votre inscription en ligne avec le soutien du **Centre d'assistance au placement** au numéro de téléphone suivant : **1 866 640-3059**.



Accédez à Internet en vous rendant dans un centre local d'emploi où des ordinateurs y sont disponibles en libre-service.

Centre local d'emploi de Chicoutimi, 237 rue Riverin

Ministère du Travail,
de l'Emploi et de la
Solidarité sociale

210 rue des Oblats Ouest
Chicoutimi (Québec) G7J 2B1
Téléphone : 418 549-0595 poste 267
ou 1 800 463-9641 poste 267
Télécopieur : 418 698-3607
www.emploiquebec.gouv.qc.ca
dir-reg.slsj@mess.gouv.qc.ca



SPÉCIALISTE EN RECYCLAGE DE MÉTAUX



Kevin Morais, propriétaire

575, rte. St-Marc, O
St-Honoré

418 543-7844

metal.mt@hotmail.com

**CUIVRE • ALUMINIUM • ACIER INOXYDABLE • FONTE • ÉLECTROMÉNAGERS
CARROSSERIES D'AUTOMOBILES • HUILES USÉES**

VIEILLES AUTOMOBILES, HUILES, PNEUS ET BATTERIES D'AUTOMOBILES

M. Kevin Morais, propriétaire de Métal M.T. (575, route St-Marc O à Saint-Honoré), détient un permis pour opérer un commerce de récupération de vieilles automobiles. Communiquez avec lui au 418 543-7844 et il se rendra sur place pour les récupérer. Vous pouvez également, en tout temps, lui apporter les huiles usées en déboursant des frais de 0,15 \$ le litre. Monsieur Morais s'offre pour ramasser gratuitement les vieilles batteries d'automobiles et les pneus usagés.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

RÉNOVATION
D.L. & FILS

• DANIEL LACHANCE
• KAVEN TREMBLAY
• ADMINISTRATION

418 944-2772

581 234-8994

418 673-4851

-Construction - Résidentiel - Commercial
Soulèvement de maison - Béton isolé - Estimation gratuite

461, RUE HONORÉ, SAINT-HONORÉ, GOV 1 LO



LES 50 HEURES DE ST-JEAN AU SAGUENAY

Programmation 2016

Au profit de



La grande virée du 23 avec...

Bob Bissonnette et ses chums
Tony la Sauce / FanterA (hommage à Pantera) / Le BIG 3 (hommage à Metallica, Iron Maiden et Megadeth)

23
JUN



Le 24 le Québec s'éclate avec...

Québec Redneck / Pépé et son orchestre / Les Pistolets roses / St-Paul Orloge Simard / Crash ton rock / Pygmate
Viva Bertaga / Marc Fecteau
Les McDrinkers / Les crapules

24
JUN



PHOTO : STEEVE PICARD

La St-Jean 2016, c'est encore à Saint-Honoré que ça se fête !

Surveillez-nous...
cette année ça va être **chaud** !



Facebook – www.50heures.com



Vous pensez recevoir de la famille ou des amis(es) pour une occasion spéciale ? Ne vous tracassez plus avec la préparation de votre goûter. Que ce soit pour un banquet complet ou encore simplement des accompagnements, laissez l'équipe de traiteur tendance 5B réaliser votre projet. Laissez-vous tenter par nos produits faits maison ! Traiteur tendance 5B, créateur de saveurs et maintien de nos traditions !

**3261 boul. Martel • Saint-Honoré
418 673-1901 • tendance5b.com**



TUPPERWARE

Aimeriez-vous avoir des produits gratuits et à 50 % ? C'est possible !

Soyez l'hôtesse d'une présentation à domicile. Maintenant disponible, une estimation gratuite pour un garde-manger sur mesure.

Pour voir les promotions, joignez vous à ma page



Au plaisir de vous faire plaisir !

MÉLISSA HAMELIN
directrice Tupperware ind.
418 503-0565 • 418 290-5339
melissahtupperware@gmail.com

TupperwareSaguenay.ca
TupperwareQuebec.ca

Organisation Les Audacieux
Directrice ind. Tupperware
Équipe "Les Explosifs"
www.melissahamelin88.my.tupperware.ca



Carrosserie
Jean-François Tremblay

T. 418 312-1012
C. 418 290-3890

Redressement de châssis
Peinture • Débosselage
Réclamation d'assurances

6061 BOUL. MARTEL - ST-HONORÉ

EXCAVATION
MARIE BOUCHARD
418.590.4531

EXCAVATION :
• Fondations
• Drains
• Fosses septiques
• Ponceaux
• Entrées d'eau
• Terrassement
• Transport en vrac

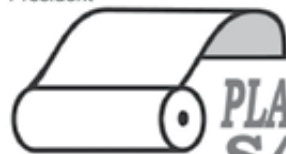
DÉNEIGEMENT

1020, route St-Marc O. • Saint-Honoré QC G0V 1L0

RBQ 5664-4560-01

Éric Tremblay
Président

Distributeur Installateur
BARRISOL
Leader mondial du plafond tendu

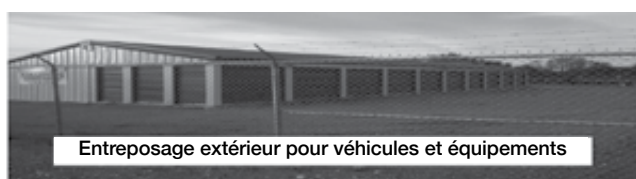


418 817-9045

PLAFONDS TENDUS
SAGUENAY

WWW.PLAFONDSTENDUSSAGUENAY.COM

etremblay@plafondstendussaguenay.com
541 rue Villeneuve, St-Honoré, Qc, G0V 1L0
Licence RBQ # 5650-8682-01



Entreposage extérieur pour véhicules et équipements

INFORMATION 418 817-9045

Entrepôts compartimentés avec porte individuelle et accès privé

Forfait mensuel ou annuel

Dimensions : 5' x 10' • 10' x 10' • 10' x 15' • 10' x 20'

Bureau et entrepôt • 1200 chemin du Volair • Saint-Honoré

VOTRE DÉFI DU POIDS SANTÉ



*Adoptez un mode de vie
sain et actif !*

Qu'avez-vous à perdre ?
Découvrez la trousse d'essai

3 JOURS
HERBALIFE !



Pour un essai de 3 jours,
je cherche des gens qui
veulent...

- perdre un peu de poids et des
pouces autour de la taille
- raffermir leur chair
- cesser de sauter des repas et couper leur gras
- adopter un style de vie sain et actif

Vous obtiendrez...

- un bilan mieux-être gratuitement
- du support durant trois jours
- poids et mesures et un plan de nutrition de trois jours

DÉMARREZ VOTRE PROJET SANTÉ
Informez-vous aujourd'hui !

DIANA TREMBLAY 418 673-4802



Ville de
SAINT-HONORÉ

SUIVEZ-NOUS SUR INTERNET

• **Site Web**

www.ville.sthonore.qc.ca

• **facebook.com**

[ville.sthonore](https://www.facebook.com/ville.sthonore)

• **Instagram**

[ville.sthonore](https://www.instagram.com/ville.sthonore)

• **You Tube**

[Ville de Saint-Honoré](https://www.youtube.com/c/VilledeSaintHonoré)



**Karine
Trudel**

Députée de Jonquière

Nos services

Assurance-emploi

Demande de pardon

Citoyenneté et immigration

Impôts sur le revenu

Sécurité de la vieillesse



418.695.4477

Karine.Trudel@parl.gc.ca

1930 rue Davis, Jonquière (Qc)





VERS LA FIN DES SACS DE PLASTIQUE

De la bouteille de cosmétique aux sacs d'emplettes, le plastique est partout dans nos vies depuis les années 1950. Bien que son utilisation quotidienne ait facilité nos vies, la consommation massive de plastique n'a malheureusement pas que des effets positifs, surtout sur l'environnement qui en subit les conséquences.

Depuis quelques années, des « continents de plastique » font leur apparition dans les océans. Le « septième continent », découvert en 1997 dans l'océan Pacifique, est le plus imposant avec ses 3,5 millions de km², équivalant à 2,3 fois la superficie du Québec. Le forum économique mondial de Davos s'est même alarmé cette année, car si l'utilisation massive du plastique continue à ce rythme, les océans abriteront en 2050 plus de particules plastiques que de poissons.

C'est pour lutter contre cette pollution que plusieurs villes à travers le monde ont adopté des mesures pour interdire les sacs de plastique à usage unique. La France entrera dans le lot en avril prochain.

Au Québec, les entreprises peuvent tarifier les sacs de plastique de façon volontaire depuis 2008. Cette mesure a permis de diminuer leur utilisation de 60 %, mais mal-

gré ces efforts, les Québécois utilisent encore 1 milliard de sacs de plastique par année. C'est pour cette raison que les villes de Sainte-Martine et d'Huntington, en Montérégie, les ont bannis et que la ville de Montréal pourrait instaurer un règlement en ce sens dès avril 2018.

La réduction à la source, en utilisant un sac réutilisable, est la meilleure solution pour contrer cette pollution. La réutilisation comme sacs à déchets, lorsqu'ils ne sont pas percés, est aussi une bonne façon de diminuer leur incidence sur l'environnement. Par contre, la piètre qualité des sacs de plastique ne permet pas de faire le recyclage de façon optimale et à Saguenay, on ne recycle pas les plastiques souples. Il est donc inutile de les déposer dans le bac de recyclage.

Alors, plutôt qu'utiliser un sac de plastique à usage unique, faites comme bon nombre de Québécois et utilisez des sacs d'emplettes réutilisables. La planète et ses océans ne s'en porteront que mieux !

NATHALIE DUBÉ

Chargée de projet en environnement
MRC du Fjord-du-Saguenay



L'ANNÉE 2015 SOUS TOUTES SES COUTURES



LES MATIÈRES RÉSIDUELLES EN CHIFFRES

Les déchets dans la MRC

- 7 424 tonnes
 - 341 kg/ habitant
 - 146,22 \$ / porte
- Moyenne provinciale : 289 kg / habitant

Le recyclage dans la MRC

- 1 694 tonnes
 - 78 kg / habitant
 - 14,09 \$ / porte
- Moyenne provinciale : 100 kg / habitant

Les appareils électroniques

38,4 tonnes
1,77 kg / habitant
0 \$ / porte

Les pneus

4 512 unités
0 \$ / porte

Les résidus domestiques dangereux

Plus de 1 660 contenants de RDD
Plus de 8 000 litres d'huile usée
1,40 \$ / porte

Prenez note que la prochaine collecte de résidus domestiques dangereux (RDD) et de produits électroniques aura lieu le 28 mai 2016

LES RÉALISATIONS 2015

- 3870 citoyens touchés par la Patrouille Eurêko!
- Plus de 70 conteneurs de recyclage installés sur le territoire
- 25 îlots doubles voies (recyclage et déchets) mis en place dans les parcs et lieux publics

NATHALIE DUBÉ

Chargée de projet en environnement
MRC du Fjord-du-Saguenay

ENVIROMAX, Service arboricole

Avec nous, c'est beau chez vous!

Taille de vos haies, arbres, arbustes
Abattage et élagage de vos arbres

Vente d'arbres et autres végétaux Essouchage et remise en état du terrain

Aménagement de bande riveraine

Estimation gratuite

ENVIROMAX
418 673-4015 418 590-7450
www.amenagementenviromax.com

Assurance responsabilité et CSST

Aménagement et entretien paysager

Avec nous, c'est beau chez vous!

ENVIROMAX
418 673-4015 418 590-7453
www.amenagementenviromax.com

Confection de jardin potager et fruitier, sans entretien
Plan d'aménagement paysager
Vente, livraison, plantation d'arbres et végétaux

Pose et restauration de pavé

Estimation gratuite



OUVERTURE DE L'ÉCOCENTRE

L'Écocentre (ressourcerie) est ouvert pour les résidents de Saint-Honoré. Des conteneurs sont disponibles afin de recevoir les différents matériaux qui peuvent être récupérés. Une preuve de résidence est demandée à l'accueil (permis de conduire). Voici les heures d'ouverture :

- Lundi et mardi, fermé
- Mercredi, jeudi et vendredi, de 10 h à 18 h
- Samedi et dimanche, de 8 h à 16 h

L'Écocentre est fermé les jours fériés.

MATÉRIAUX ACCEPTÉS

Matériaux secs, asphalte, bardeau d'asphalte, béton, brique, bois (rebut), céramique, fibre de verre, gypse (placoplâtre), meubles de bois, pierres, roches, plastique, sommiers de lit en bois, tapis synthétique, verre, vitre, électroménagers, batterie (A, AA, AAA), métaux (fer, aluminium, cuivre, câblage électrique, rebuts de métaux...), pneus déjantés dont le diamètre est inférieur à 24 pouces.

MATÉRIAUX REFUSÉS

Aucun résidu domestique dangereux n'est accepté : peinture latex, alkyde et plastique, teinture et vernis de provenance domestique, solvants et diluants, huiles à moteur usées, essence, batteries de voiture, produits toxiques, produits en aérosol, produits inflammables. Vous êtes priés d'apporter ces déchets domestique dangereux lors de la collecte de l'avant-midi du 28 mai.

COMPOSTAGE À L'ÉCOCENTRE

Un endroit est aménagé pour recueillir les feuilles mortes, le gazon et les branches d'arbres pour produire du compost. Vous n'avez plus de raison de jeter ces déchets à la poubelle ou aux abords des routes ou encore en forêt.

COLLECTE DES RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX

La collecte des résidus domestiques dangereux se tiendra **le samedi 28 mai 2016**, à l'écocentre. Les heures de collecte sont **de 9 h à 12 h**. Voici la liste des matières acceptées lors de la collecte.

Résidus domestiques dangereux (RDD)

- Peintures
- Solvants, aérosols
- Pesticides, engrais
- Batteries d'auto, piles
- Produits d'entretien ménager
- Bonbonnes de propane ou butane
- Tubes fluorescents, ampoules fluocompactes
- Huiles

Non acceptés

- Tout produit contenant de l'amiante
- BPC
- Cyanures
- Médicaments
- Déchets radioactifs ou biomédicaux
- Produits explosifs
- Résidus dangereux d'origine commerciale ou industrielle

Technologies de l'information et des communications (TIC)

- Télévisions
- Ordinateurs
- Tablettes
- Systèmes de son, lecteurs MP3, lecteurs CD
- Radios
- Téléphones conventionnels et cellulaires
- Consoles de jeux
- Imprimantes, numériseurs, photocopieurs
- Autres appareils électroniques





RÉGLEMENTATION MUNICIPALE CONCERNANT L'EAU POTABLE

Le Gouvernement du Québec a adopté en 2011 la stratégie québécoise d'économie d'eau potable obligeant ainsi les municipalités à prendre des mesures pour préserver cette ressource. Notre nouvelle réglementation a pour but de fixer des normes afin de limiter le gaspillage de l'eau potable sur l'ensemble du territoire. Voici un résumé de quelques articles importants.

ARROSAGE DE LA VÉGÉTATION

L'arrosage manuel, à l'aide d'un tuyau muni d'un dispositif à fermeture automatique, d'un jardin, d'un potager, d'une boîte à fleurs, d'une jardinière, d'une plate-bande, d'un arbre et d'un arbuste est permis en tout temps.

PÉRIODES D'ARROSAGE

L'arrosage des pelouses, haies, arbres, arbustes ou autres végétaux distribué par des aspergeurs amovibles ou par des tuyaux poreux est permis uniquement de 20 h à 23 h les jours suivants :

- un jour où la date est un chiffre pair pour l'occupant d'une habitation dont l'adresse est un chiffre pair;
- un jour où la date est un chiffre impair pour l'occupant d'une habitation dont l'adresse est un chiffre impair.

Quant aux systèmes d'arrosage automatique, il est permis d'arroser uniquement de 3 h à 6 h le dimanche, le mardi et le jeudi.

SYSTÈMES D'ARROSAGE AUTOMATIQUE

Un système d'arrosage automatique doit être équipé des dispositifs suivants :

- un détecteur d'humidité automatique ou d'un interrupteur automatique en cas de pluie, empêchant les cycles d'arrosage lorsque les précipitations atmosphériques suffisent ou lorsque le taux d'humidité du sol est suffisant;
- un dispositif antirefoulement à pression réduite pour empêcher toute contamination du réseau de distribution d'eau potable;
- une vanne électrique destinée à être mise en œuvre par un dispositif de pilotage électrique et servant à la commande automatique de l'arrosage ou du cycle d'arrosage. Celle-ci doit être installée en aval du dispositif antirefoulement;
- une poignée ou un robinet-vanne à fermeture manuelle servant exclusivement en cas de bris, de mauvais fonctionnement ou pour tout autre cas jugé urgent. La poignée ou le robinet-vanne doit être accessible de l'extérieur.

Toutefois, un système d'arrosage automatique, installé avant l'entrée en vigueur de ce règlement et incompatible avec les exigences de cet article, peut être utilisé, mais doit être mis à niveau, remplacé ou mis hors service avant le 1er janvier 2015.

RUISSELLEMENT DE L'EAU

Il est interdit à toute personne d'utiliser de façon délibérée un équipement d'arrosage de façon telle que l'eau s'écoule dans la rue ou sur les propriétés voisines. Toutefois, une certaine tolérance sera accordée pour tenir compte des effets du vent.

VÉHICULES, ENTRÉES D'AUTOMOBILES, TROTTOIRS, RUES, PATIOS OU MURS EXTÉRIEURS D'UN BÂTIMENT

Le lavage des véhicules est permis en tout temps à la condition d'utiliser un seau de lavage ou un boyau d'arrosage muni d'un dispositif à fermeture automatique. Le lavage des entrées d'automobiles, des trottoirs, des patios ou des murs extérieurs

d'un bâtiment n'est permis que du 1^{er} avril au 15 mai de chaque année ou lors de travaux de peinture, de construction, de rénovation ou d'aménagement paysager justifiant le nettoyage des entrées d'automobiles, des trottoirs, des patios ou des murs extérieurs du bâtiment.

Il est strictement interdit en tout temps d'utiliser l'eau potable pour faire fondre la neige ou la glace des entrées d'automobiles, des terrains, des patios ou des trottoirs.

BASSINS PAYSAGERS

Tout ensemble de bassins paysagers, comprenant ou non des jets d'eau ou une cascade ainsi que des fontaines, dont le remplissage initial et la mise à niveau sont assurés par l'aqueduc, doit être muni d'un système fonctionnel assurant la recirculation de l'eau. L'alimentation continue en eau potable est interdite.

IRRIGATION AGRICOLE

Il est strictement interdit d'utiliser l'eau potable pour l'irrigation agricole, à moins qu'un compteur d'eau ne soit installé sur la conduite d'approvisionnement et que la Municipalité l'ait autorisé.

AVIS

Avant l'émission d'un constat d'infraction, un avis écrit sera remis au contrevenant lui indiquant les correctifs à apporter. Advenant une récidive, l'article « pénalités » s'applique.

PÉNALITÉS

Quiconque contrevient à une disposition du présent règlement commet une infraction et est passible :

- s'il s'agit d'une personne physique :
 - d'une amende de 100 \$ à 300 \$ pour une première infraction;
 - d'une amende de 300 \$ à 500 \$ pour une première récidive;
 - d'une amende de 500 \$ à 1 000 \$ pour toute récidive additionnelle.
- s'il s'agit d'une personne morale :
 - d'une amende de 200 \$ à 600 \$ pour une première infraction;
 - d'une amende de 600 \$ à 1 000 \$ pour une première récidive;
 - d'une amende de 1 000 \$ à 2 000 \$ pour toute récidive additionnelle.

Dans tous les cas, les frais s'ajoutent à l'amende.

Si l'infraction est continue, le délinquant sera présumé commettre autant d'infractions qu'il y a de jours dans la durée de cette infraction.

Les dispositions du Code de procédure pénale s'appliquent lors de toute poursuite intentée en vertu du présent règlement.



AIDE-MÉMOIRE À CONSERVER

CE QUI VA DANS LE BAC

**CONTENANTS, EMBALLAGES,
IMPRIMÉS ET JOURNAUX
PAPIER ET CARTON**

- Journaux, circulaires, catalogues, revues et magazines
- Feuilles de papier (même avec agrafe) et enveloppes
- Boîtes de céréales, d'aliments surgelés, de savon à lessive, de chaussures, tubes et rouleaux de cartons, etc.
- Boîtes de carton aplaties
- Rouleaux de carton
- Chemises de classement
- Sacs de papier
- Annuaires
- Cartons de lait et de jus à pignon
- Contenants de type Tetra PakMD
- Cartons d'œufs
- Sacs de papier brun d'épicerie
- Encarts promotionnels
- Factures
- Billets de loterie

**CONTENANTS ET EMBALLAGES PLASTIQUE****Plastique rigide**

- Bouteille d'eau, de jus, de boisson, etc.
- Bouteilles d'huile et de vinaigre
- Bouteilles de savon à lessive et d'eau de javel
- Couvercles et bouchons (laissés sur les contenants)
- Pots de crème glacée, de margarine, de yogourt (les gros pots et uniquement les petits pots vendus à l'unité)
- Contenants et emballages de produits alimentaires (ex. : beurre d'arachide, mayonnaise)
- Contenants pour fraises, framboises, bleuets, etc. (sauf ceux en plastique numéro 6)
- Contenants de produits de beauté, d'hygiène personnelle et d'entretien ménager
- Emballages transparents pour petits appareils électroniques
- Contenants d'œufs transparents
- Contenants pour plats « prêts à manger » (sauf ceux en plastique numéro 6)
- Contenants de produits de beauté, de santé et d'entretien ménager

Plastique souple

- Sacs d'emplètes
- Sacs à pain, à pâtisserie ou de produits alimentaires (propres et sans gras)
- Pellicule d'emballage des sacs de lait, de papier essuie-tout, de papier de toilette, etc.

CONTENANTS ET EMBALLAGES VERRE

- Bouteilles de vin, de jus, d'eau gazéifiée, etc.
- Bouteilles d'huile et de vinaigre
- Pots pour aliments et produits (pot de cornichons, de salsa, de sauce, etc.)

CONTENANTS ET EMBALLAGES MÉTAL

- Boîtes de conserve
- Couvercles et bouchons
- Canettes et bouteilles d'aluminium
- Assiettes, contenants et papier d'aluminium



CE QUI NE VA PAS DANS LE BAC

Les centres de tri qui reçoivent les matières recyclables de la collecte sélective municipale ont été principalement conçus pour trier des contenants, des emballages, des imprimés et des journaux.

Tout autre objet peut entraîner des bris d'équipements, ralentir la production des centres de tri ou nuire au recyclage de certaines matières récupérées et, ultimement, limiter la fabrication de produits à contenu recyclé.

Des emballages de plastique souple, comme les sacs d'emplètes ou sacs à pain, peuvent aussi bloquer les machines du centre de tri. Il est donc important de les réunir dans un seul sac, noué, afin de les récupérer plus facilement.



LES OBJETS OU EMBALLAGES SUIVANTS NE VONT PAS DANS LE BAC :

- ampoules électriques
- assiettes de pyrex
- autocollants
- boyaux d'arrosage
- cartables
- casseroles et chaudrons
- cartons très souillés
- céramiques
- clous et vis
- CD et DVD
- chaises et tables de patio
- cintres
- ceintures
- cellulaires
- contenants de peinture
- cordes à linge
- couches
- crayons, stylos
- emballages de barres tendres
- essuie-tout
- enveloppes matelassées
- fenêtres
- panneaux d'isolation
- jouets de plastique
- lampes fluo compactes
- lumières et décorations de Noël
- miroirs
- mouchoirs
- objets en terre cuite
- outils de jardinage ou autres
- papiers d'emballage cadeau métallisé
- papier de soie
- papiers très souillés
- papier ciré
- papier peint (tapisserie)
- pellicules extensibles
- petits appareils électriques
- petits pots de yogourt (paquets multiples)

- piles
- photos
- plats de pyrex
- porcelaine
- rasoirs
- sacs à main
- sacs de céréales, de craquelins, de croustilles
- souliers
- tapis
- tubes de dentifrice
- tubes fluorescents
- tuyaux
- toiles de piscine
- vaisselle
- verres à boire
- verre en cristal
- vêtements
- vitre

Certains de ces objets peuvent être récupérés dans les écocentres municipaux, les éco-quartiers, les ressourceries ou certains détaillants participants. Vérifiez auprès de votre municipalité pour connaître les services de récupération offerts.

ADRESSE UTILE : CARREFOUR ENVIRONNEMENT SAGUENAY

16, rue des Oblats Ouest, Chicoutimi QC G7J 2B1
secretariat@carrefourenvironnement.org
Téléphone : 418 698-5225 • www.carrefourenvironnement.org

RÉCUPÉRATION : Appareils électroniques / Ordinateur / Imprimante / Télécopieur de tous formats / Écran d'ordinateur / Téléviseur / Four micro-ondes / Four-Grille pain / Cellulaire / Distributeur d'eau / Radio et haut-parleur / Lecteur vidéocassette et DVD / Déshumidificateur / Ventilateur et climatiseur / Filtreur et pompe de piscine / Tous les autres équipements électroniques et électriques





DÉVELOPPEMENT
Saint-Honoré

Vos ambitions, nos priorités

VOUS AVEZ UN PROJET D'AFFAIRE ?

FAITES PARTIE DE NOTRE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

- PARTENARIAT SOLIDE AVEC LE SECTEUR PRIVÉ ET UNE OFFRE D'AIDE FINANCIÈRE TRÈS APPRÉCIABLE
- VILLE DYNAMIQUE : 200 ENTREPRISES ET ORGANISMES
- TERRAINS À PRIX ABORDABLE
- TAUX DE TAXATION HAUTEMENT CONCURRENTIEL
- MILIEU ÉCONOMIQUE EN PLEINE EFFERVESCENCE
- CHOIX GÉOGRAPHIQUEMENT STRATÉGIQUE :
 - PRÉSENCE DE LA MINE NIOBEC
 - FAIT PARTIE DU GRAND PÔLE ÉCONOMIQUE RÉGIONAL
 - PRÉSENCE D'UN AÉROPORT CERTIFIÉ ET CONTRÔLÉ
 - CARREFOUR ROUTIER
 - DYNAMISME ÉCONOMIQUE ENVIRONNANT



ROMAIN RIVERIN, DIRECTEUR AU DÉVELOPPEMENT

ROMAIN.RIVERIN@VILLE.STHONORE.QC.CA • 418 673-3405



DÉVELOPPEMENT
Saint-Honoré



**Secteur commercial
et industriel**

www.ville.sthonore.qc.ca

Pour information : **418 673-3405**